Acest manual trebuie considerat ca fiind parte integrantă a scuterului și trebuie predat împreună cu scuterul la revânzarea acesteia.

Această publicație include cele mai recente informații disponibile în momentul publicării. Honda Motor Co., Ltd. își rezervă dreptul de a aduce modificări în orice moment fără obligativitatea notificării prealabile.

Nicio parte a acestui manual de utilizare nu poate fi reprodusă fără o notificare scrisă.

Este posibil ca vehiculul descris în acest manual de utilizare să nu fie identic cu vehiculul dumneavoastră.

© 2024 Honda Motor Co., Ltd.

Bine ați venit

Felicitări pentru achiziționarea unui nou scuter Honda. Alegând un produs Honda ați intrat în familia internațională de clienți mulțumiți care apreciază renumele Honda obținut pentru fabricarea unor produse de bună calitate.

Pentru a asigura siguranța și plăcerea de a conduce:

- Citiți cu atenție acest manual de utilizare.
- Respectați toate recomandările și procedurile din acest manual de utilizare.
- Acordați atenție mesajelor de siguranță din acest manual de utilizare și de pe scuter.
- Următoarele coduri, din acest manual, indică țările respective.
- Ilustrațiile se bazează pe modelul ADV350A III ED.

Coduri țară

Cod ADV350A	**Țară**
III ED, IV ED, VI ED, VII ED	Vânzări directe în Europa, Marea Britanie, Turcia, Gibraltar, Israel, Serbia, Muntenegru,Macedonia de Nord

Câteva cuvinte despre siguranță

Siguranța dumneavoastră și siguranța celorlalți este foarte importantă. Utilizarea în siguranță a acestui scuter este o responsabilitate importantă. Pentru a vă ajuta să luați decizii în cunoștință de cauză, în acest manual și pe etichetele de siguranță sunt incluse proceduri de funcționare și alte informații. Aceste informații vă avertizează despre potențialele pericole care ar putea să vă rănească pe dumneavoastră sau alte persoane.
Desigur, nu este practic sau posibil să vă informăm asupra tuturor pericolelor asociate cu utilizarea sau întreținerea scuterului dumneavoastră. Trebuie să vă bazați și pe judecata dumneavoastră.

Veți descoperi informații importante privind siguranța într-o multitudine de forme, inclusiv:

- Etichete de siguranță pe scuter
- Mesajele de siguranță precedate de simbolul avertizare de siguranță ⚠ și de unul din cele trei cuvinte:
  PERICOL, ATENȚIE sau AVERTIZARE.
  Semnificația acestor termeni este următoarea:

⚠ PERICOL

Nerespectarea acestor instrucțiuni PROVOACĂ DECESUL sau LEZIUNI GRAVE.

⚠ AVERTIZARE

Nerespectarea acestor instrucțiuni POATE PROVOCA DECESUL sau LEZIUNI GRAVE.

⚠ ATENȚIE

Nerespectarea acestor instrucțiuni POATE PROVOCA LEZIUNI.

Alte informații importante sunt furnizate cu următoarele titluri:

NOTIFICARE Informații care vă ajută să evitați deteriorarea scuterului dumneavoastră, a altor proprietăți sau a mediului înconjurător.

Cuprins

Siguranța scuteruluii P. 2

Ghid de utilizare P. 18

Întreținere P. 103

Soluționarea problemelor P. 136

Informații P. 161

Specificații tehnice P. 182

Siguranța scuterului

Această secțiune conține informații importante privind conducerea în siguranță a scuterului dumneavoastră.
Vă rugăm să citiți cu atenție această secțiune.

Instrucțiuni privind siguranța.....P. 3
Etichete cu simboluri.....P. 6
Prevederi privind siguranța.....P. 11
Prevederi privind deplasarea.....P. 12
Accesorii și modificări.....P. 16
Încărcarea.....P. 17

Instrucțiuni privind siguranța

Respectați aceste instrucțiuni pentru a crește nivelul siguranței:

- Efectuați toate verificările de rutină și obișnuite specificate în acest manual.
- Opriți motorul și mențineți scânteile și flăcările la depărtare înainte de a umple rezervorul de combustibil.
- Nu porniți motorul în zone închise sau închise parțial. Monoxidul de carbon din gazele de eșapament este toxic și vă poate ucide.

Purtați întotdeauna cască

Este un fapt dovedit: căștile și echipamentul de protecție reduc semnificativ numărul și severitatea loviturilor la cap și a altor leziuni. Așadar, purtați întotdeauna o cască de motocicletă autorizată și echipament de protecție. P. 11

Înainte de a începe deplasarea

Asigurați-vă că sunteți apt fizic, concentrat și că nu ați consumat alcool și droguri. Verificați ca dumneavoastră și pasagerul să purtați cască autorizată și echipament de protecție.

Instruiți pasagerul să se țină de mânerul de pe scaun sau de talia dumneavoastră, să se încline împreună cu dumneavoastră la viraje și să mențină picioarele pe suport, chiar și atunci când scuterul este oprit.

Acordați-vă timp pentru a învăța și pentru a exersa

Chiar dacă ați mai condus alte scutere, exersați într-o zonă sigură pentru a vă familiariza cu modul de funcționare al acestui scuter, precum și cu dimensiunea și greutatea acestuia.

Nu conduceți agresiv

Acordați atenție vehiculelor din jurul dumneavoastră și nu presupuneți că ceilalți participanți la trafic vă pot vedea. Fiți întotdeauna pregătiți să opriți imediat sau să efectuați manevre pentru evitarea obstacolelor.

Aveți grijă să fiți vizibili

Aveți grijă să fiți vizibili, în special pe timpul nopții, purtați îmbrăcăminte reflectorizantă, poziționați-vă astfel încât să fiți vizibili pentru ceilalți șoferi, semnalizați înainte de a vira sau de a schimba banda de circulație, folosiți claxonul atunci când este necesar.

Nu vă depășiți limitele

Nu vă deplasați niciodată depășindu-vă limitele personale sau nu depășiți viteza impusă de condițiile de drum. Oboseala și lipsa atenției pot afecta abilitatea dumneavoastră de a judeca și de a vă deplasa în siguranță.

Nu consumați alcool înainte de a conduce

Nu beți înainte de a conduce. Chiar și o singură băutură alcoolică poate reduce abilitatea dumneavoastră de a reacționa la schimbarea condițiilor, iar timpul dumneavoastră de reacție se înrăutățește cu fiecare băutură suplimentară. Nu consumați alcool înainte de a conduce, nu lăsați nici prietenii dumneavoastră să facă acest lucru.

Mențineți scuterul Honda în condiții de siguranță

Este important ca scuterul să fie întreținut în mod corespunzător și să fie menținut în condiții de funcționare. Verificați scuterul înainte de fiecare deplasare și efectuați toate intervențiile recomandate de întreținere. Nu depășiți niciodată limitele de încărcare (P. 17), și nu modificați scuterul sau nu montați accesorii ce ar transforma scuterul dumneavoastră întru-un vehicul nesigur (P. 16).

Dacă sunteți implicați într-un accident

Siguranța personală este prima prioritate. Dacă dumneavoastră sau o altă persoană ați fost rănit, nu subevaluați severitatea leziunilor și, dacă este sigur, continuați deplasarea. Dacă este necesar, solicitați o ambulanță. De asemenea, respectați legislația și reglementările în vigoare în cazul în care o altă persoană sau un alt vehicul este implicat în incident.

Dacă decideți că veți continua deplasarea, în primul rând rotiți contactul în poziția O (oprit) și apoi evaluați starea scuterului. Verificați să nu existe scurgeri, verificați etanșeitatea piulițelor și șuruburilor, verificați mânerul, manetele de control, frânele și roțile. Deplasați-vă încet și cu prudență.
Este posibil ca scuterul să fi suferit daune care nu sunt vizibile imediat. Scuterul dumneavoastră trebuie verificat cât mai curând posibil de un tehnician calificat.

Riscuri privind monoxidul de carbon

Gazele de eșapament conțin monoxid de carbon otrăvitor, un gaz incolor, inodor. Inhalarea de monoxid de carbon poate provoca pierderea cunoștinței și poate conduce la deces.

Dacă lăsați motorul să funcționeze într-un spațiu închis sau parțial închis, aerul pe care îl respirați poate conține o cantitate periculoasă de monoxid de carbon.

Nu lăsați niciodată motorul să funcționeze într-un garaj sau într-un spațiu închis.

⚠ AVERTIZARE

Funcționarea motorului într-o încăpere închisă sau închisă parțial poate provoca acumularea rapidă de gaz toxic monoxid de carbon.

Inhalarea acestui gaz incolor, inodor poate provoca rapid inconștiență și poate conduce la deces.

Porniți motorul doar atunci când vă aflați într-o zonă exterioară, bine ventilată.

Etichete cu simboluri

În paginile următoare este descrisă semnificația etichetelor. Unele etichete vă avertizează asupra eventualelor pericole ce pot provoca leziuni grave. Altele oferă informații importante privind siguranța. Citiți cu atenție aceste informații și nu îndepărtați etichetele.

În cazul în care eticheta se dezlipește sau devine greu de citit, contactați distribuitorul dumneavoastră pentru înlocuirea acesteia.

Pe fiecare etichetă există un simbol specific În cele ce urmează, sunt ilustrate semnificațiile simbolurilor și al etichetelor.

Citiți cu atenție instrucțiunile din manualul de utilizare.

Citiți cu atenție instrucțiunile din manualul de reparație. Pentru păstrarea siguranței, reparați scuterul doar la distribuitorul dumneavoastră.

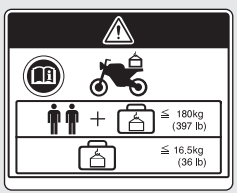
PERICOL (pe fundal ROȘU)
Nerespectarea acestor instrucțiuni PROVOACĂ MOARTEA sau LEZIUNI GRAVE.
AVERTIZARE pe fundal PORTOCALIU)
Nerespectarea acestor instrucțiuni POATE PROVOCA MOARTEA sau LEZIUNI GRAVE.
ATENȚIE (pe fundal GALBEN)
Nerespectarea acestor instrucțiuni POATE PROVOCA LEZIUNI.

EXEMPLU

ETICHETĂ BATERIE
PERICOL

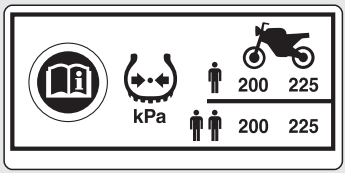
- Mențineți bateria departe de flăcări și scântei. Bateria produce gaz exploziv.
- Purtați ochelari de protecție și mănuși înainte de a atinge bateria pentru a evita riscuri producerii de arsuri și pierderea vederii în urma contactului cu electrolitul bateriei.
- Nu lăsați copiii sau alte persoane să atingă bateria dacă nu cunosc în totalitate instrucțiunile corecte de utilizare și riscurile aferente.
- Manipulați electrolitul bateriei cu extrem de multă grijă deoarece conține acid sulfuric diluat. Contactul cu pielea și ochii poate provoca arsuri sau pierderea vederii.
- Citiți cu atenție acest manual de utilizare înainte de a manipula bateria. Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca leziuni personale și daune scuterului.
- Nu utilizați bateria dacă nivelul electrolitului este în dreptul sau sub marcajul nivelului inferior deoarece poate exploda și provoca leziuni grave.

ETICHETĂ BUȘON RADIATOR
PERICOL
NU DESCHIDEȚI ATUNCI CÂND ESTE CALD.
Contactul cu lichidul de răcire fierbinte provoacă arsuri.
Supapa de limitare a presiunii începe să se deschidă la **1,1 kgf/cm^2**.



ETICHETĂ AVERTIZARE ACCESORII ȘI ÎNCĂRCARE
AVERTIZARE
ACCESORII ȘI ÎNCĂRCARE

- Stabilitatea și manevrabilitatea acestui scuter pot fi afectate prin adăugarea de accesorii și bagaje.
- Citiți cu atenție instrucțiunile din acest manual de utilizare și din ghidul de montare înainte de instalarea oricărui accesoriu.
- Greutatea totală a accesoriilor și a bagajelor, adăugate la greutatea șoferului și a pasagerului, nu poate depăși **180 kg (397 lb)**, valoare referitoare la sarcina maximă.
- Greutatea totală a bagajului nu poate depăși, sub nicio formă, **16,5 kg (36 lb)**.
- Nu este recomandată montarea unei carene mărite pe furcă sau pe ghidon.



ETICHETĂ INFORMAȚII ANVELOPE

Presiune anvelope la rece:

[Doar șofer]

Față	**200 kPa (2.00 kgf/cm², 29 psi)**
Spate	**225 kPa (2.25 kgf/cm², 33 psi)**

[Șofer și pasager]

Față	**200 kPa (2.00 kgf/cm², 29 psi)**
Spate	**225 kPa (2.25 kgf/cm², 33 psi)**

ETICHETĂ REMINDER SIGURANȚĂ

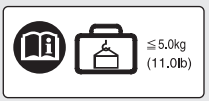
Pentru protecția dumneavoastră, purtați întotdeauna cască, echipament de protecție.

ETICHETĂ COMBUSTIBIL

Doar benzină fără plumb
ETANOL până la 10 % în volum

ETICHETĂ LIMITE DE SARCINĂ
Nu depășiți **10 kg (22 lb)**.

ETICHETĂ LIMITE DE SARCINĂ
Nu depășiți **1,5 kg (3.3 lb)**.



ETICHETĂ PENTRU SUPORT BAGAJE
Versiuni IV ED, VII ED
Nu depășiți **5,0 kg (11.0 lb)**.

Prevederi privind siguranța

- Conduceți cu atenție, mențineți mâinile pe ghidon și picioarele pe suport.
- În timpul deplasării mâinile pasagerului trebuie să fie pe mânerul de serviciu sau pe talia șoferului, iar picioarele pe suport.
- Întotdeauna țineți cont de siguranța pasagerului precum și de siguranța altor șoferi.

Echipament de protecție

Asigurați-vă că dumneavoastră și pasagerul purtați cască autorizată, ochelari de protecție și îmbrăcăminte de protecție cu vizibilitate ridicată. Conduceți defensiv în funcție de condițiile meteorologice și de starea carosabilului.

#**Cască**
Trebuie să fie omologată conform standardelor de siguranță, să aibă vizibilitate ridicată și dimensiunea corectă.

- Trebuie să se potrivească confortabil, dar în siguranță, atunci când cureluşa este fixată.
- Vizieră cu câmp vizual neobstrucționat sau alte dispozitive aprobate pentru protejarea ochilor

⚠ AVERTIZARE

Nepurtarea unei căști crește riscul producerii de leziuni grave sau chiar al decesului în cazul unui accident.

Asigurați-vă că dumneavoastră și pasagerul purtați întotdeauna căști autorizate și echipament de protecție.

#**Mănuși**
Mănuși din piele cu degete și rezistență ridicată la abraziune.

#**Cizme sau bocanci**
Cizme robuste cu tălpi anti-alunecare și protecție glezne.

#**Geacă și pantaloni**
Geacă de protecție, vizibilitate ridicată, mânecă lungă și pantaloni rezistenți (sau un combinezon de protecție).

Prevederi privind deplasarea

Perioadă de rodaj

În primii 500 km (300 mile) de utilizare, respectați aceste prevederi pentru a asigura fiabilitatea și performanțele viitoare ale scuterului.

- Evitați pornirea cu accelerație maximă și accelerarea rapidă.
- Evitați frânarea bruscă.
- Conduceți cu precauție.

Frâne

Conduceți cu precauție:

- Evitați frânarea bruscă.
  - ▶ Frânarea bruscă poate reduce stabilitatea scuterului.
  - ▶ Atunci când este posibil, reduceți viteza înainte de virare; în caz contrar, riscați să derapați.
- Aveți grijă pe suprafețele cu aderență redusă.
  - ▶ Roțile se blochează mai ușor pe aceste suprafețe, astfel că distanțele de frânare vor fi mai mari.
- Evitați frânarea continuă.
  - ▶ Frânarea repetată, ca în cazul pantelor lungi, abrupte poate supraîncălzi frânele, reducând eficiența acestora.
- Pentru a obține eficiența maximă a sistemului de frânare, acționați în același timp frâna față și frâna spate.

#**Sistem Anti-lock Brake (ABS)**

Acest model este dotat, de asemenea, cu un sistem anti-blocare frâne (ABS) proiectat pentru a împiedica blocarea frânei față în timpul frânării de urgență.

- Sistemul ABS nu reduce distanța de frânare. În anumite situații, sistemul ABS poate mări distanța de frânare.
- Sistemul ABS nu funcționează la viteze mai mici de 10 km/h (6 mph).
- Este posibil ca maneta de frână și pedala să ricoșeze un pic la frânare. Acest lucru este normal.
- Folosiți întotdeauna anvelopele recomandate pentru a garanta funcționarea corectă a sistemului ABS.

#**Condiții de ploaie și carosabil ud**

Carosabilul ud este alunecos și frânele ude reduc ulterior eficiența frânării.

Frânați cu foarte mare grijă în condiții de carosabil ud.

Dacă frânele se udă, trebuie să frânați atunci când vă deplasați cu viteză redusă pentru a le usca.

Parcarea

- Parcați pe o suprafață plană, fermă.
- Dacă trebuie să parcați pe o suprafață cu o înclinare ușoară sau pe o suprafață nesigură, parcați astfel încât scuterul să nu se miște sau să cadă.
- Asigurați-vă că piesele care ating temperaturi ridicate nu intră în contact cu materialele inflamabile.
- Nu atingeți motorul, amortizorul de zgomot, frânele și alte componente cu temperatură ridicată decât atunci când acestea s-au răcit.
- Pentru a reduce probabilitatea unui furt, blocați întotdeauna ghidonul și contactul (P. 74) și luați Honda SMART Key cu dumneavoastră. Dacă este necesar, dezactivați sistemul Honda SMART Key. P. 69

  Se recomandă și utilizarea unui dispozitiv anti-furt.

#**Parcarea pe suport lateral sau suport central**

1. Opriți motorul.
2. **Folosirea suportului lateral**
   Coborâți suportul lateral.
   Încet, înclinați scuterul spre stânga până când greutatea sa se sprijină pe suport
   Folosirea suportului central
   Pentru a coborî suportul central, poziționați-vă pe partea stângă a scuterului.
   Prindeți mânerul stânga și mânerul de serviciu stânga.
   Cu piciorul drept, apăsați vârful suportului central și, în același timp, trageți în sus și în spate.
3. Rotiți ghidonul complet către stânga.
   ▶ Rotirea ghidonului către dreapta reduce stabilitatea și poate provoca căderea scuterului.
4. Aduceți contactul în poziția (blocat) (➡P. 67) și blocați-l. (➡P. 74).

Instrucțiuni privind alimentarea și combustibilul

Respectați aceste instrucțiuni pentru a proteja motorul, sistemul de alimentare și catalizatorul:

- Utilizați doar benzină fără plumb.
- Utilizați combustibil cu cifra octanică recomandată. Folosirea unei benzine cu cifră octanică mai mică va conduce la scăderea performanțelor motorului.
- Nu utilizați combustibili care conțin o concentrație ridicată de alcool. ➡P. 180
- Nu utilizați benzină veche sau contaminată sau un amestec ulei/benzină.
- Evitați pătrunderea de murdărie sau apă în rezervorul de combustibil.

Honda Selectable Torque Control

Atunci când Honda Selectable Torque Control (Torque Control) detectează patinarea roții spate în timpul accelerării, sistemul limitează cuplul aplicat roții spate în funcție de nivelul Torque Control.

La setările minore ale nivelului Torque Control, acesta din urmă va permite o anumită patinare a roții în timpul accelerării. Selectați un nivel în funcție de propriile capacități și de condițiile de deplasare.

Sistemul Torque Control nu funcționează în timpul decelerării și nu va împiedica patinarea roții spate datorită efectului frânei de motor. Nu închideți brusc clapeta de accelerație, în special atunci când vă deplasați pe suprafețe cu aderență redusă.

Este posibil ca sistemul Torque Control să nu compenseze starea carosabilului accidentat sau acționarea rapidă a accelerației. Țineți întotdeauna cont de starea carosabilului și de condițiile meteorologice precum și de abilitățile personale și de capacitatea de a acționa accelerația.
Dacă scuterul rămâne blocat în noroi, zăpadă sau nisip, poate fi mult mai ușor să îl eliberați având sistemul Torque Control dezactivat. Dezactivarea temporară a Torque Control poate ajuta la menținerea controlului și a echilibrului la deplasarea pe teren accidentat.

Folosiți întotdeauna anvelopele recomandate și piese de schimb originale Honda pentru sistemul de transmisie, precum curea de transmisie și role centrifuge, pentru a garanta funcționarea corectă a Torque Control.

Accesorii și modificări

Vă recomandăm cu tărie să nu adăugați accesorii care nu au fost proiectate special de Honda sau să nu efectuați modificări ale designului original. În urma acestor acțiuni, scuterul poate deveni nesigur. Efectuarea de modificări vor conduce, de asemenea, la pierderea garanției, iar scuterul nu va mai putea fi utilizat, în mod legal, pe drumurile publice. Înainte de a hotărî montarea de accesorii pe scuterul dumneavoastră asigurați-vă că această modificare este sigură și legală.

⚠ AVERTIZARE

Accesoriile sau modificările necorespunzătoare pot provoca un accident în care puteți fi grav răniți sau uciși.

Respectați toate instrucțiunile privind accesoriile și modificările, instrucțiuni prezentate în acest manual de utilizare.

Nu tractați o remorcă sau nu atașați un ataș la scuterul dumneavoastră. Scuterul nu a fost proiectat pentru aceste accesorii, utilizarea acestora poate afecta în mod grav manevrabilitatea scuterului dumneavoastră.

Încărcarea

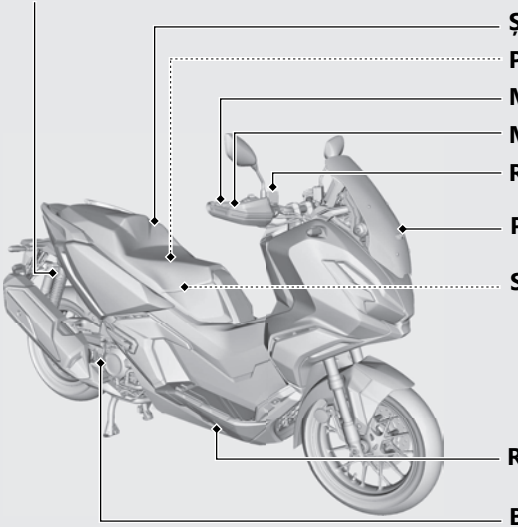
- Greutatea suplimentară afectează manevrabilitatea, frânarea și stabilitatea scuterului dumneavoastră.
  Deplasați-vă întotdeauna cu o viteză sigură și nu depășiți niciodată 130 km/h (80 mph) pentru sarcina pe care o transportați.
- Evitați să transportați greutăți excesive și respectați limitele de încărcare specificate.
  Capacitate maximă greutate / Greutate maximă bagaje P. 182
- Legați toate bagajele în siguranță, echilibrate și cât mai aproape de centrul scuterului.
- Nu poziționați obiecte în apropierea luminilor sau a amortizorului de zgomot.

⚠ AVERTIZARE

Supraîncărcarea sau încărcarea necorespunzătoare pot provoca un accident, dumneavoastră putând fi răniți sau chiar uciși..

Respectați limitele de încărcare și alte instrucțiuni privind încărcarea din acest manual de utilizare.

Localizarea componentelor



Reglare preîncărcare arc suspensie spate P.131

Șa P.96

Protecție port documente P.99

Manetă accelerație P.130

Manetă frână față

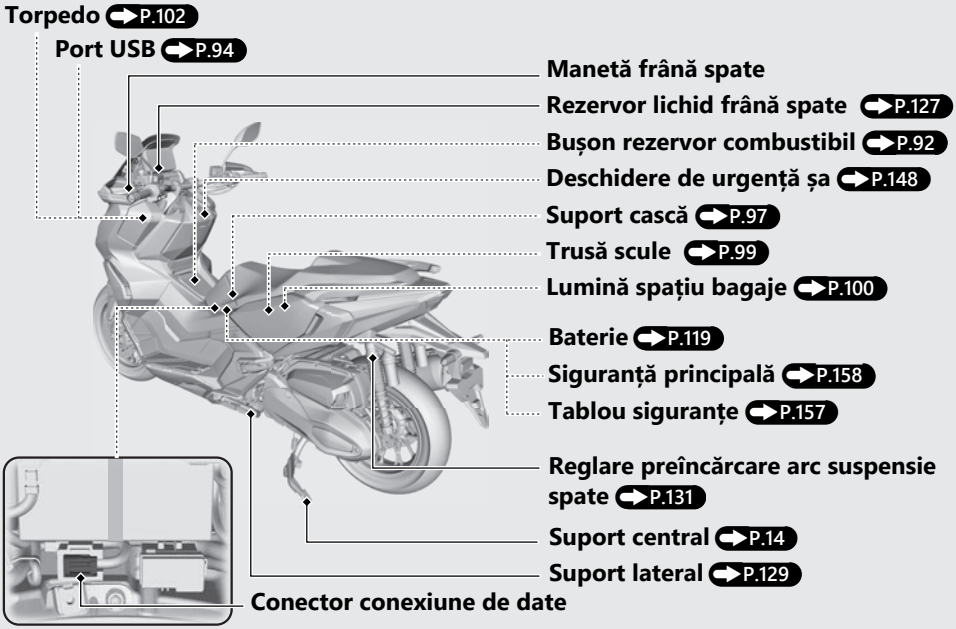
Rezervor lichid frână față P.127

Parbriz P.132

Spațiu depozitare P.98

Rezervor agent răcire P.124

Bușon rezervor/jojă verificare nivel ulei motor P.122

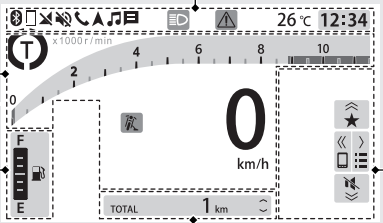

Torpedo P.102
Port USB P.94
Manetă frână spate
Rezervor lichid frână spate P.127
Bușon rezervor combustibil P.92
Deschidere de urgență șa P.148
Suport cască P.97
Trusă scule P.99
Lumină spațiu bagaje P.100
Baterie P.119
Siguranță principală P.158
Tablou siguranțe P.157
Reglare preîncărcare arc suspensie spate P.131
Suport central P.14
Suport lateral P.129
Conector conexiune de date

Instrumente de bord

Nu utilizați funcțiile ecranului pentru o perioadă lungă de timp cu motorul oprit. Aceasta poate determina o baterie descărcată (sau descărcată complet).

Vitezometru /Turometru/indicator nivel HSTC/Zonă martor suport lateral P.25

Bară de stare P.23



Zonă FUEL/RANGE P.26

Zonă INFO P.28 **/ Informații de tip pop-up** P.59

Zonă selectabilă P.34

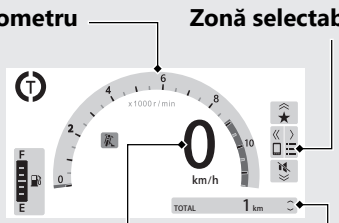
Instrumente de bord *(Continuare)*

Indicatorul are trei tipuri de display.
Afișajul și dispunerea se schimbă în funcție de fiecare tip de afișaj.
Setarea inițială este BAR.

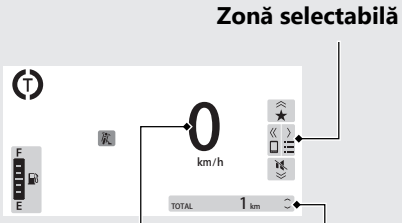
► Turometrul este disponibil atunci când tipul afișării este BAR sau CIRCLE.

Pentru a schimba tipul de afișare: P.45

Tip afișare: CIRCLE



Tip afișare: SIMPLE



Bară de stare

Icoane stare
Afișează statusul Honda RoadSync.
P.78

Martor fază lungă

Martor avertizare
Se aprinde atunci când vehiculul dvs. are informații de avertizare.
De asemenea, este afișată ca informație de tip pop-up în zona INFO. P.59

Martor AIR TEMP

Afișează temperatura ambientală.
Interval de afișare: -5 ºC la 40 ºC

● Sub -5 ºC sau peste 40 ºC : "---" se aprinde intermitent

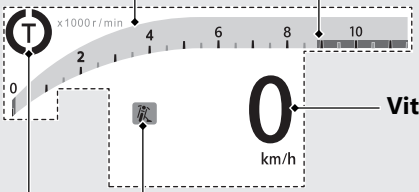
Căldura de pe șosea și gazele de eșapament de la un alt vehicul pot afecta citirea temperaturii atunci când viteza vehiculului dvs. este mai mică de 30 km/h (19 mph). Este posibil să dureze câteva minute pentru ca ecranul să fie actualizat după stabilizarea citirii temperaturii.

Ceas (afișare 12 ore sau 24)
Pentru a seta ceasul: P.50

Vitezometru/Turometru/indicator nivel HSTC/Zonă martor suport lateral
Tip afișare: BAR

Turometru
Turometrul este disponibil atunci când tipul de afișare este BAR sau CIRCLE.
Setare TIP AFIȘARE: P.45

NOTIFICARE
Evitați aducerea turațiilor motorului până în zona roșie a turometrului. Turațiile excesive pot afecta durata de utilizare a motorului.



Zonă roșie turometru
(turații excesive motor)

Vitezometru

Indicator nivel HSTC P.83

Martor suport lateral
Se aprinde atunci când suportul lateral este oprit.

Instrumente de bord *(Continued)*

Zonă FUEL/RANGE (combustibil/autonomie)

Această zonă are două informații.

Puteți alege dacă să afișați FUEL (indicatorul de combustibil) sau RANGE (autonomia disponibilă).

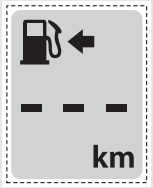
Pentru a modifica modalitatea FUEL: P.37

FUEL (combustibil)

Când combustibilul rămas este mai mic de aproximativ 1,75 L (0,462 US gal, 0,385 Imp gal), FUEL este comutat automat pe RANGE. P.27

Dacă martorul indicatorului de combustibil clipește în mod repetat sau se stinge: P.144

RANGE (autonomie)



Afișează distanța estimată ce poate fi parcursă cu combustibilul din rezervor. TDistanța disponibilă este calculată în funcție de condițiile de deplasare și este posibil ca valoarea indicată să nu corespundă cu distanța ce poate fi parcursă efectiv.

Interval de afișare: de la 999 la 5 km (de la 999 la3 mile)

- Afișare inițială: se afișează "---".
- Peste 999 km (mile): se afișează "999".
- Atunci când distanța calculată este mai mică de 5 km (3 mile) sau cantitatea de combustibil restant este mai mică de 1,0 litri (0.26 US gal, 0.22 Imp gal), se afișează "---".

Atunci când se afișează "---", cu excepția cazurilor menționate anterior, contactați un reparator autorizat pentru asistență.

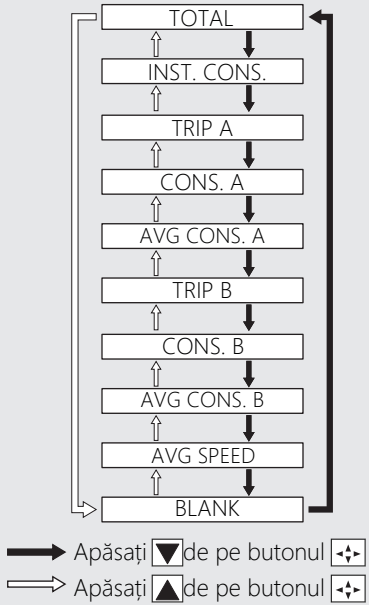
Instrumente de bord *(Continuare)*

Ecran multi-informații

Zonă INFO

Apăsarea butonului ▲ sau ▼ de pe butonul de selectare comutează între ecranul informații selectat în setările FAVORITE.

Setare info FAVORITE:: P.47

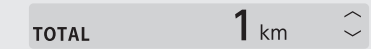


Puteți selecta din elementele de mai jos ca informații de afișare.
Dacă nu este selectat niciun element, zona INFO nu este afișată.

- Kilometraj total [TOTAL]
- Constum instantaneu [INST. CONS.]
- Kilometraj parțial A [TRIP A]
- Consum combustibil kilometraj parțial A [CONS. A]
- Consum mediu kilometraj parțial A [AVG CONS. A]
- Kilometraj parțial B [TRIP B]
- Consum combustibil kilometraj parțial B [CONS.B]
- Consum mediu kilometraj parțial B [AVG CONS. B]
- Viteză medie [AVG SPD]
- Ecran GOL

#Kilometraj total [TOTAL]

Distanța totală parcursă.



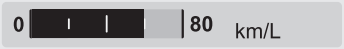
Atunci când se afișează "------" , contactați un reparator autorizat pentru asistență.

Instrumente de bord *(Continued)*

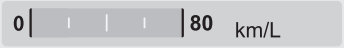
#Constum instantaneu [INST. CONS.]

Afișează consumul instantaneu..
Interval de afișare: de la 0 la 8 L/100 km
(de la 0 la 8 L/100 km
de la 0 la 200 MPG,
sau de la 0 la 50 mile/L)

- Atunci când viteza este mai mică de 5 km/h (3 mph): zse afișează segmentul zero.



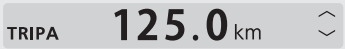
Segment zero



În cazul în care nu este afișat corect, cu excepția cazului menționat mai sus, contactați un reparator autorizat pentru asistență.

#Kilometraj parțial [TRIP A/B]

Distanță parcursă de la ultima resetare a kilometrajului parțial.



Atunci când se afișează "----.-", contactați un reparator autorizat pentru asistență.

Pentru a reseta kilometrajul parțial: P.38

#Consum combustibil [CONS. A/B]

Afișează consumul de combustibil de la resetarea kilometrajului parțial selectat. Consumul de combustibil va fi calculat în funcție de valoarea kilometrajului parțial A sau B.

Interval de afișare: de la 0.0 la 299,9 L (gal)

Atunci când se afișează "---.-", contactați un reparator autorizat pentru asistență.

Pentru a reseta consumul de combustibil: P.38

Instrumente de bord *(Continuare)*

Consum mediu [AVG CONS. A/B]

Afișează consumul mediu de la resetarea kilometrajului parțial.
Consumul mediu de combustibil va fi calculat în baza kilometrajului parțial A sau B.

Interval de afișare: de la 0,0 to 299,9 L/100 km (km/L, MPG, sau mile/L)

- Peste 299,9 L/100km : se afișează "--.-".
- Mai puțin de 0,1 L/100km : se afișează "0.0".
- Peste 299,9 km/L (MPG sau mile/L): se afișează "299,9".
- Atunci când kilometrajul parțial A sau B este resetat: se afișează "---.-".

Atunci când se afișează "---.-", cu excepția cazurilor menționate anterior, contactați un reparator autorizat pentru asistență.

Pentru a reseta consumul mediu:
P.38

#Viteză medie [AVG SPEED]

Afișează viteza medie de la pornirea motorului.
Interval de afișare: de la 0 la 299 km/h (de la 0 la 186 mph).

- Afișare inițială: se afișează "---".
- Atunci când scuterul a parcurs mai puțin de 0,2 km (0.12 mile) de la pornirea motorului: se afișează "---".
- Atunci când durata de funcționare a scuterului este mai mică de aproximativ 15 secunde de la pornirea motorului : se afișează "---".

Atunci când se afișează "---.-", cu excepția cazurilor menționate anterior, contactați un reparator autorizat pentru asistență.

#Ecran gol

Afișează un ecran gol.

Instrumente de bord *(Continuare)*

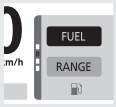
Zonă selectabilă

Puteți selecta următoarele:

- FAVORITE SWITCH P.35
- Meniu general P.35
- Funcționare Honda RoadSync P.78
- Honda RoadSync mute

Zonă selectabilă

BUTON FAVORITE



Meniu general

Honda RoadSync
Accesare ecran funționare Honda RoadSync.

Honda RoadSync mute
Dezactivare sunet și audio.

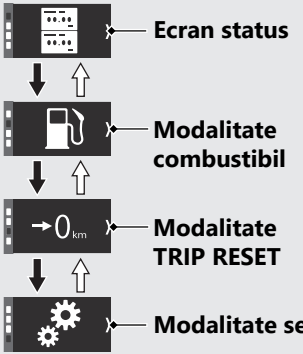
Apăsați și mențineți apăsat butonul ▲ de pe butonul de selectare
Apăsați butonul ► de pe butonul
Apăsați și mențineți apăsat butonul ◄ de pe butonul de selectare
Apăsați și mențineți apăsat butonul ▼ de pe butonul de selectare

BUTON FAVORITE

Elementele pe care le puteți seta la butonul FAVORITE sunt TRIP RESET și modalitatea Fuel. P.49

Meniu general

La apăsarea butonului ▶ de pe butonul de selectare se deschide meniul general. La apăsarea butonului ▲ sau ▼ de pe butonul de selectare puteți selecta între ecran status, modalitate combustibil, resetare kilometraj parțial și modalitate setare și prin apăsarea butonului ▶ de pe butonul de selectare se deschide fiecare ecran.



⇨ Apăsați butonul ▲ de pe butonul

➡ Apăsați butonul ▼ de pe butonul

Apăsarea butonului ◀ de pe butonul de selectare închide meniul general.
De asemenea, dacă nu se apasă niciun buton timp de aproximativ 10 secunde se va închide meniul general cu excepția cazului în care este selectat ecran status.

Instrumente de bord *(Continuare)*

#Status display

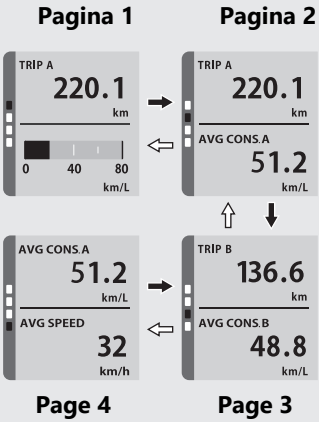
Afișează informația selectată în setarea FAVORITE INFO.

Apăsarea butonului ▲ sau ▼ butonul de selectare ◂▴▸ comută între cele patru pagini.

► Există două elemente pe o pagină.

Elementele pe care le puteți selecta ca informații de afișat sunt același ca în cazul celor din zona INFO.

Setare FAVORITE INFO: P.47



⟹ Apăsați butonul ▲ de pe butonul ◂▴▸

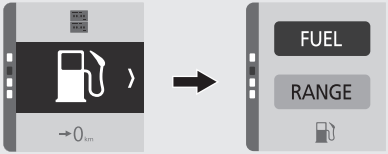
➡ Apăsați butonul ▼ de pe butonul ◂▴▸

#Modalitate combustibil

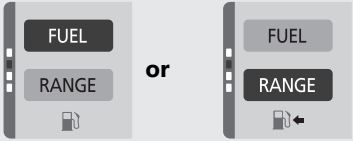
Puteți selecta dacă să afișați FUEL sau RANGE în zona FUEL/RANGE. P.26

- Atunci când combustibilul rămas este sub 1,75 L (0.462 US gal, 0.385 Imp gal), afișarea FUEL (combustibil) trece automat la RANGE (autonomie).
- Dacă butonul nu este apăsat timp de 10 secunde, ecranul trece la ecranul obișnuit.

1. Selectați modalitatea combustibil și apăsați ▶ de pe butonul de selectare P.35



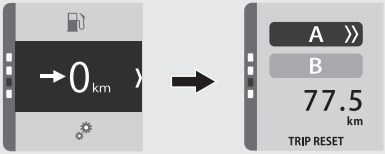
2.Selectați FUEL sau RANGE prin apăsarea butonului ▼ sau ▲ de pe butonul .



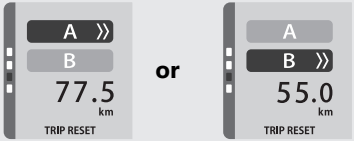
Instrumente de bord *(Continuare)*

#Modalitate TRIP RESET

1. Selectați modalitatea TRIP RESET și apăsați ▶ de pe butonul ◂▴▸ P.35

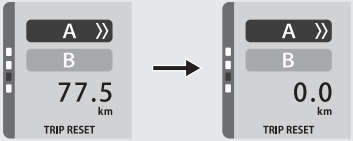


2. Selectați kilometrajul parțial A sau B folosind butonul ▲ sau butonul ▼ de pe butonul de selectare ◂▴▸.



3. Apăsați și mențineți apăsat butonul ▶ de pe butonul de selectare ◂▴▸.

▶ Atunci când kilometrajul parțial A/B este resetat, consumul de combustibil [CONS. A/B] și consumul mediu de combustibil [AVG CONS. A/B] bazat pe fiecare kilometraj parțial sunt resetate în același timp.



De asemenea, kilometrajul parțial A, consumul de combustibil kilometraj parțial A și consumul mediu kilometraj parțial A pot fi resetate automat atunci când martorul combustibil crește peste 2 segmente după alimentare.

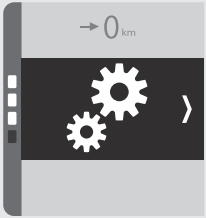
Puteți activa sau dezactiva această funcție.

RESETARE AUTOMATĂ TRIP A: P.45

#Modalitate setare

Apăsați butonul ▶ de pe butonul de selectare pentru a trece în modalitatea de setare.

▶ Pentru a cupla modalitatea de setare, opriți vehiculul.



Modalitate setare: P.40

Instrumente de bord *(Continuare)*

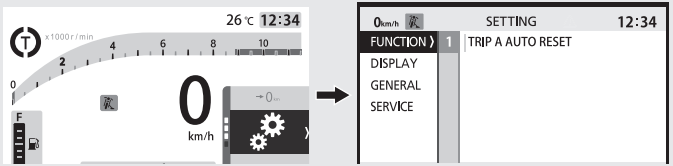
Modalitate setare

Pentru a accesa modalitatea de setare

Apăsați butonul ▶ de pe butonul ◁▷ atunci când zona selectabilă afișează modalitatea setare.
P.35

▶ Ceasul, martorii și vitezometrul sunt afișate în partea superioară a ecranului în timp ce este afișată modalitatea setare.

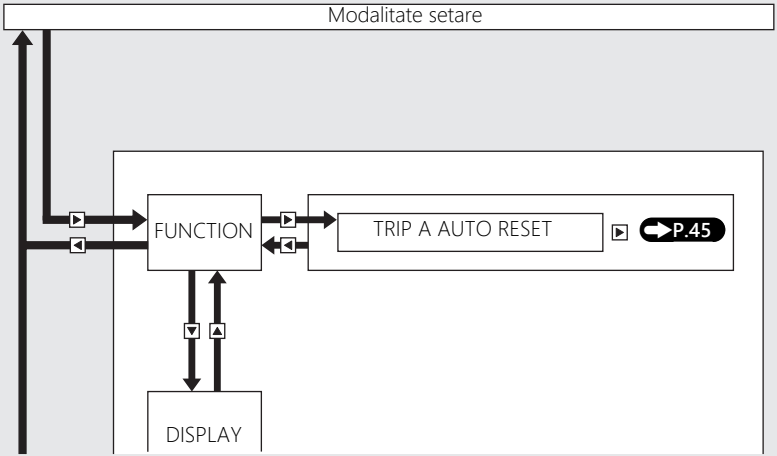
Ecran obișnuit **Modalitate setare**



Pentru a reveni la ecranul obișnuit

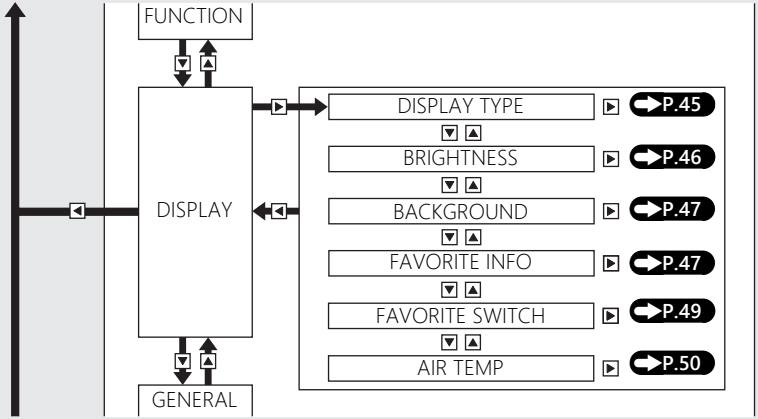
- Apăsați butonul ◀ de pe butonul de selectare ◁▷ în timpul selectării FUNCTION, DISPLAY, GENERAL sau SERVICE.
- Rotiți contactul în poziția ○ (oprit) și apoi din nou în poziția |

Flux setare

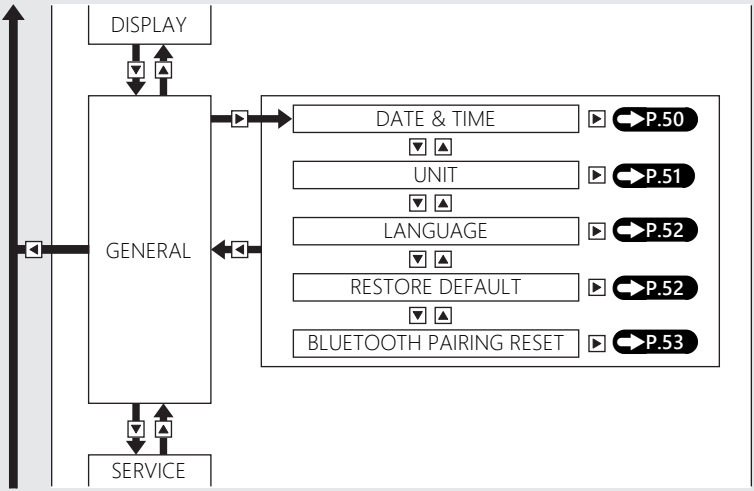


Împingeți/Apăsați

Instrumente de bord *(Continuare)*

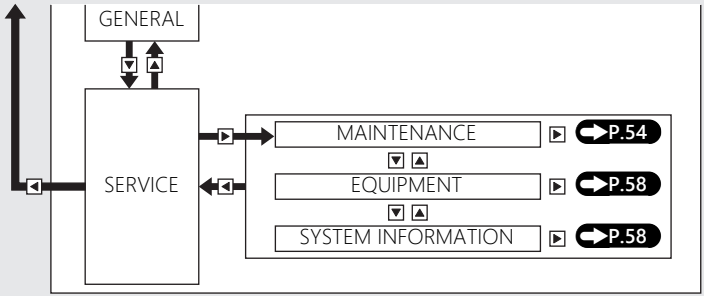


→ Împingeți/Apăsați



Împingeți/Apăsați

Instrumente de bord *(Continuare)*



→ Împingeți/Apăsați

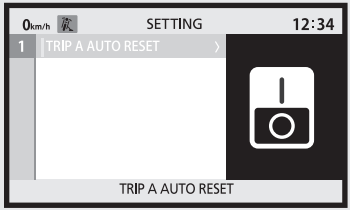
FUNCȚIE

#RESETARE AUTOMATĂ TRIP A

Puteți comuta modalitatea de resetare automată kilometraj parțial A în poziția (activ) sau ○ (inactiv). P.38

① Selectați (activ) sau ○ (inactiv) folosind butonul ▲ sau buton ▼ de pe butonul de selectare ◁▽▷

② Apăsați partea ◀ de pe butonul de selectare ◁▽▷ pentru a confirma setarea.



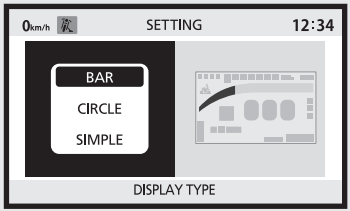
AFIȘARE

#TIP AFIȘARE

You can change the display type. P.22

① Selectați tipul de afișare (“BAR”, “CIRCLE”, sau “SIMPLE”) folosind partea ▲ partea ▼ de pe butonul de selectare ◁▽▷.

② Apăsați partea ◀ a butonului de selectare ◁▽▷ pentru a confirma s



Instrumente de bord *(Continuare)*

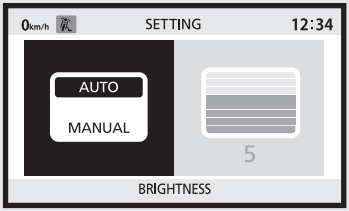
#LUMINOZITATE

Puteți regla luminozitatea luminii de fundal la unul dintre cele opt niveluri sau puteți selecta reglarea automată

Control automat luminozitate: P.167

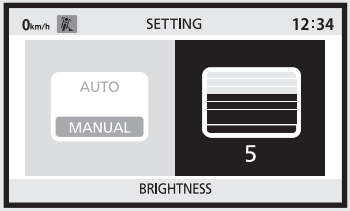
Ecranul poate deveni întunecat atunci când este foarte fierbinte. Dacă nu se restabilește luminozitatea inițială, contactați dealerul.

a Selectați "AUTO" sau "MANUAL" folosind ▲ sau ▼ de pe ◂✣▸ butonul de selectare.



b Dacă selectați "MANUAL," puteți trece la setarea luminozității fundalului prin apăsarea ▶ de pe butonul de selectare ◂✣▸.

c Selectați luminozitatea fundalului folosind ▲ sau ▼ de pe butonul de selectare ◂✣▸.



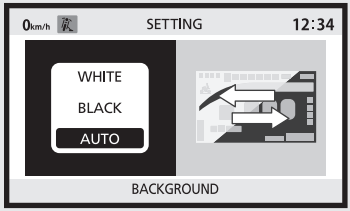
d Apăsați partea ◀ a butonului de selectare ◂✣▸ pentru a confirma selecția.

#FUNDAL

Puteți schimba setarea culorii fundalului la "WHITE," "BLACK," sau "AUTO".

Control automat luminozitate: P.167

① Selectați culoarea fundalului folosind ▲ sau ▼ de pe butonul de selectare ◂✣▸.
② Apăsați partea ◀ de pe butonul de ◂✣▸ selectare pentru a confirma setarea.



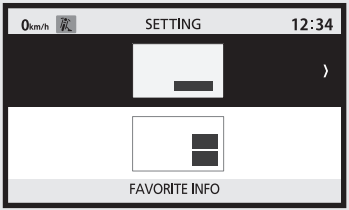
#INFORMAȚII FAVORITE

Puteți modifica informațiile afișate în zona INFO și ecranul status în zona selectabilă.

P.28 P.36

INFO area

a Selectați zona INFO folosind ▲ sau ▼ de pe butonul de selectare ◂✣▸ și apăsați partea ▶ de pe butonul de selectare ◂✣▸.

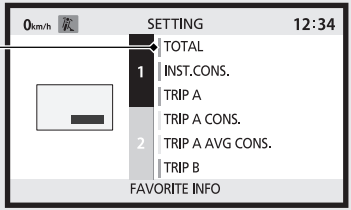


Instrumente de bord *(Continuare)*

b Selectați opțiunea folosind ▲ sau ▼ de pe butonul de selectare ◄▲▼►.

c Apăsând partea ► a butonului de selectare ◄▲▼► puteți alege dacă opțiunea este afișată sau nu.

► Atunci când bare devine verde, opțiunea este afișată în zona INFO.

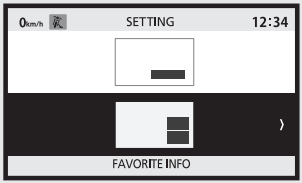


Bară

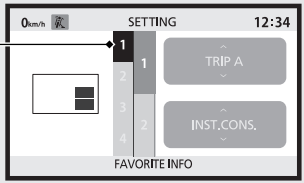
d Apăsați partea ◄ selectare ◄▲▼► pentru a confirma selecția.

Ecran stare

① Selectați ecranul folosind ▲ sau ▼ de pe butonul de selectare ◄▲▼► și apăsați partea ► de pe butonul de selectare ◄▲▼►.

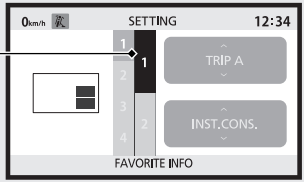


② Selectați pagina ecranului stare folosind ▲ sau ▼ de pe butonul de selectare ◄▲▼► și apăsați partea ► de pe butonul de selectare ◄▲▼►.

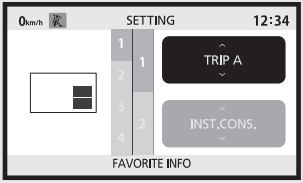


Pagina

③ Selectați tab-ul ecranului de stare folosind ▲ sau ▼ de pe butonul de selectare ◂▸ și apăsați ▶ de pe butonul de selectare ◂▸



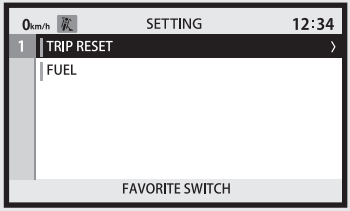
④ Selectați opțiune folosind ▲ sau ▼ butonul de selectare ◂▸.



⑤ Apăsați partea ◀ a butonului de selectare ◂▸ pentru a confirma selecția.

#BUTON FAVORITE

Opțiunile pe care le puteți seta la butonul FAVORITE sunt modalitatea TRIP RESET (resetare kilometraj parțial) și FUEL (combustibil).



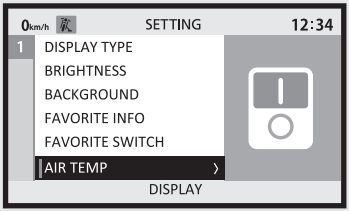
Instrumente de bord *(Continuare)*

#Indicator AIR TEMP

Puteți comuta indicatorul AIR TEMP la ▌(activ) sau ○ (inactiv). ➡P.42

a Selectați ▌(activ) sau ○(inactiv) folosind ▲ sau ▼ de pe butonul de selectare ◂▸.

b Apăsați partea ◀ a butonului de selectare ◂▸ pentru a confirma selecția.



GENERAL

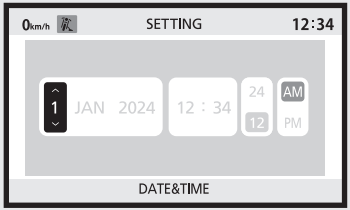
#DATA & ORA

a Selectați ziua, luna, anul, ora, minutele, "24 / 12", și "AM / PM" folosind ◀ sau ▶ de pe butonul de selectare ◂▸.

b Alegeți setarea dorită folosind ▲ ▼ de pe butonul de selectare ◂▸.

► "AM / PM" este disponibil atunci când selectați afișarea 12-ore.

c Apăsați partea ◀ a butonului de selectare ◂▸ pentru a confirma selecția.



#UNITATE DE MĂSURĂ

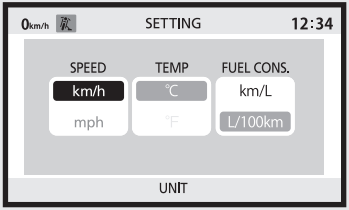
Puteți modifica unitatea de măsură pentru viteză și consum combustibil.

- ▶ "TEMP" este afișat, dar nu poate fi selectat.
- ▶ Unitatea de măsură kilometraj este schimbată automat în funcție de unitatea de măsură pentru viteză.

① Selectați "SPEED" sau "FUEL CONS." folosind ◀ sau ▶ de pe butonul de selectare.

② Alegeți setarea dorită folosind ▲ sau ▼ de pe butonul de selectare.

③ Apăsați partea ◀ a butonului de selectare pentru a confirma selecția.



Instruments *(Continuare)*

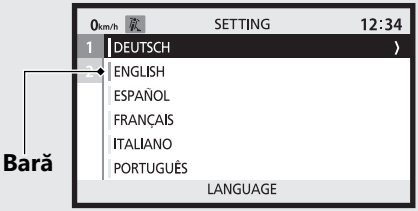
#LIMBĂ

Puteți modifica limba sistemului.

a Selectați limba folosind ▲ sau ▼ butonul de selectare ◂▸▴▾

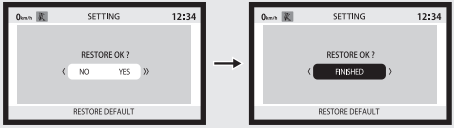
b Apăsați ▶ de pe butonul de selectare ◂▸▴▾ pentru a alege limba.
▶ Atunci când limba este modificată, bara devine verde.

c Apăsați partea ◀ a butonului de selectare ◂▸▴▾ pentru a confirma selecția.



#RESTABILIRE VALORI IMPLICITE

Apăsați și mențineți apăsat ▶ de pe butonul de selectare ◂▸▴▾ pentru a readuce valorile setate la valorile din fabrică.



Următoarele informații sunt readuse la valorile implicite.

- TRIP A AUTO RESET
- DISPLAY TYPE
- BRIGHTNESS
- BACKGROUND
- FAVORITE INFO
- FAVORITE SWITCH
- UNIT
- LANGUAGE

#RESETARE ASOCIERE BLUETOOTH

Puteți reseta înregistrarea de asociere *Bluetooth*®.
Resetați o asociere *Bluetooth*® după ce ați oprit într-un loc sigur.

Pentru a conecta dispozitivul P.81

Asigurați-vă că smartphone-ul pentru care doriți să ștergeți conexiunea este conectat la vehicul.

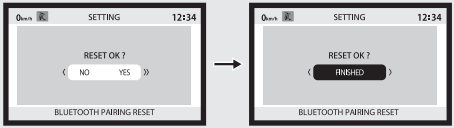
Pentru a verifica dacă smartphone-ul este conectat: P.23

1. Selectați "NO" (fără resetare) sau "YES" (resetare) folosind ◀ sau ▶ de selectare.
2. Atunci când se selectează "NO"
   Apăsați ◀ de pe butonul de selectare. Asocierea este menținută, iar apoi ecranul revine la nivelul superior.

Atunci când se selectează "YES"

Apăsați și mențineți apăsat ▶ de pe butonul de selectare. Conectarea telefonului este ștearsă și Înregistrarea asocierii este resetată.

▶ Atunci când resetarea este finalizată, se va afișa "FINISHED".



▶ Dacă informațiile de asociere rămân în smartphone chiar dacă informațiile de asociere sunt șterse de pe vehicul, smartphone-ul poate fi conectat din nou la vehicul.

Instrumente de bord *(Continuare)*

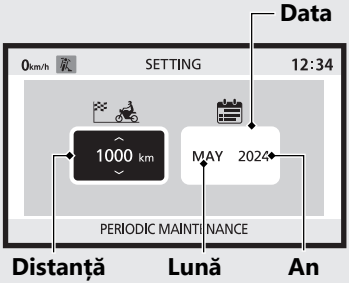
SERVICE

#ÎNTREȚINERE

ÎNTREȚINERE PERIODICĂ

Puteți verifica termenul următoarei verificări periodice.

Puteți modifica setarea termenului următoarei verificări periodice.



Interval de afișare:

DISTANȚĂ:

-----, de la -99,999 la 12,875 km
(de la -99,999 la 8,000 mile)

DATĂ:

Lună: ---, JAN până la DEC
An: ----, 2020 până la 2099

Interval de setare:

DISTANȚĂ:

-----, de la 100 la 12,000 km
(de la 100 la 8,000 mile)

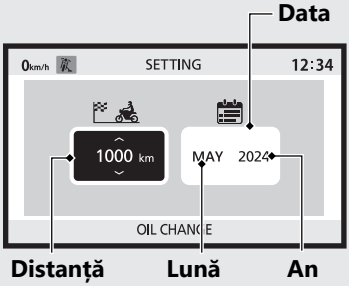
DATĂ:

Lună: ---, JAN până la DEC
An: ----, 2020 până la 2099

ÎNLOCUIRE ULEI

Puteți verifica la următoarea înlocuire a uleiului de motor.

Puteți modifica setarea următorului schimb de ulei de motor.



Interval de afișare:

DISTANȚĂ:

-----, de la -99,999 la 12,875 km (de la -99,999 la 8,000 mile)

DATĂ:

Lună: ---, JAN până la DEC

An: ----, 2020 până la 2099

Interval de setare:

DISTANȚĂ:

-----, de la 100 la 12,000 km (de la 100 la 8,000 mile)

DATĂ:

Lună: ---, JAN până la DEC

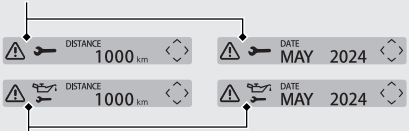
An: ----, 2020 până la 2099

Instrumente de bord *(Continuare)*

Informațiile de tip pop-up apar pe ecranul obișnuit atunci când se atinge una dintre următoarele situații. P.59

- 500 km (300 mile) de la următoarea verificare periodică.
- 100 km (60 mile) de la următoarea înlocuire a uleiului.
- Cu o lună înainte de luna setată.

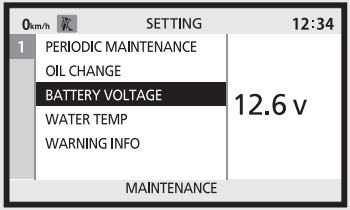
Verificare periodică



Informații înlocuire ulei

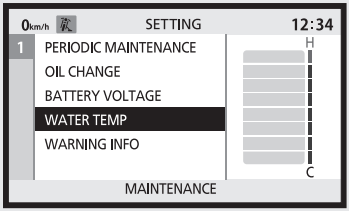
TENSIUNE BATERIE

Afișează tensiunea curentă a bateriei.



TEMPERATURĂ APĂ

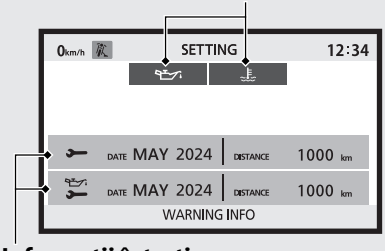
Afișează temperatura curentă a lichidului de răcire.



INFO AVERTIZARE

Afișează fiecare informație de avertizare și de întreținere.

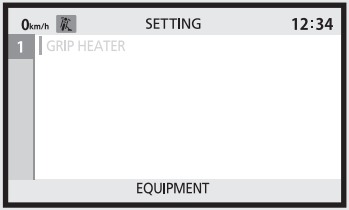
- ▶ Dacă nu există informații de avertizare de afișat, nu afișează nimic.
- ▶ Dacă există o informație de avertizare, contactați dealerul pentru asistență.



Instrumente de bord *(Continuare)*

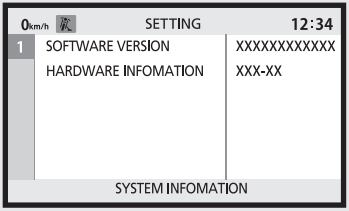
#ECHIPAMENT

Se afișează "EQUIPMENT", dar nu poate fi selectat.



#INFORMAȚII SISTEM

Afișează informații despre sistem.



Informații de tip pop-up

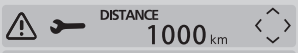
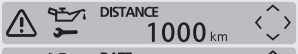
În următoarele cazuri, informațiile pop-up sunt afișate în zona INFO.

- Informații privind întreținerea:
  Atunci când se apropie perioada de revizie a vehiculului dumneavoastră.
- Martor de avertizare:
  Atunci când este detectată o funcționare necorespunzătoare.

Atunci când vehiculul dumneavoastră are mai multe informații, ecranul de informații de tip pop-up apare alternativ.

Apăsarea oricăruia dintre butoanele [◄▲▼►] de selectare poate ascunde informațiile de tip pop-up.

#Informații privind întreținerea

Indicație	Explicație	Remediu
	Atunci când se apropie termenul reviziei periodice.	Verificați vehiculului la dealerul dumneavoastră.
	Atunci când se apropie termenul de înlocuire a uleiului.	Verificați uleiul motor.

Instrumente de bord *(Continuare)*

#Informații privind avertizările

Indicație	Explicație	Remediu
	Indicator presiune scăzută ulei	**Dacă se aprinde în timpul deplasării:** P.139
	Indicator temperatură ridicată agent de răcire	**Dacă se aprinde în timpul deplasării:** P.138

Martori de avertizare

Dacă unul dintre acești martori nu se aprinde atunci când trebuie, solicitați dealerului dumneavoastră să verifice dacă există probleme.

Consultați "Instrumente de bord" despre martorii de avertizare afișați pe ecran: P.23 P.25

Martor semnalizator stânga

Martor semnalizator dreapta

Martor ABS (sistem antiblocare frâne)

- Martorul se aprinde atunci când contactul este adus în poziția (pornit).
- Martorul se stinge atunci când viteza
- ajunge la aproximativ 10 km/h (6 mph).

Dacă se aprinde în timpul deplasării: P.141

Martor Honda SMART Key

Se aprinde la finalizarea verificării vehiculului și a Honda SMART Key; în acest moment, puteți acționa contactul.

Se stinge atunci când contactul este adus în poziția (pornit).

Dacă martorul Honda SMART Key se aprinde intermitent: P.143

Martori de avertizare *(Continued)*

Martor Torque Control

- Martorul se aprinde atunci când contactul este adus în poziția (pornit.) Se stinge atunci când viteza ajunge la aproximativ 3 km/h (2 mph) pentru a indica faptul că sistemul Torque Control este pregătit pentru a fi activat.
- Se aprinde intermitent atunci când sistemul Torque Control este în funcțiune.

Dacă se aprinde în timpul deplasării: P.142

Martor defecțiune (MIL) sistem PGM-FI (injecție programată de carburant)

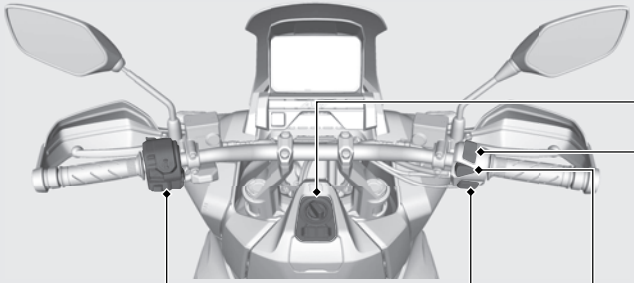
Martorul se aprinde pentru un timp scurt atunci când contactul este adus în poziția (pornit).

Dacă martorul se aprinde cu motorul pornit:
P.140

Martor Torque Control OFF

Se aprinde atunci când este dezactivat Torque Control.

Butoane



Buton ghidon stânga
P.66

Buton lumini avarie
Poate fi acționat atunci când contactul este în poziția (pornit).

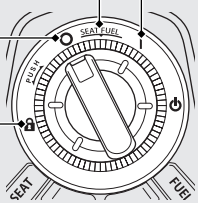
Buton pornire

(pornit)
Alimentează sistemul electric pentru pornire/deplasare.

SEAT FUEL
Acționează butonul de deschidere șa și capacul rezervorului de combustibil.

(oprit)
Oprește motorul.

(blocat)
Blochează coloana de direcție.



Contact
Pornește/oprește sistemul electric, blochează direcția, acționează butonul de deschidere șa și capacul rezervorului de combustibil.

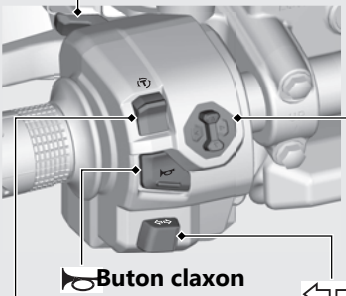
Pentru a debloca contactul:
P.73

Buton oprire motor
În mod normal, trebuie menținut în poziția (funcționare).

► n caz de urgență, aduceți-l în poziția (Stop) (demarorul nu va mai funcționa) pentru a opri motorul.

Butoane *(Continuare)*

#Buton ghidon stânga



Bloc comandă lumini/buton semnalizare depășire

- : Fază lungă
- Fază scurtă
- PASS : Semnalizează cu faza lungă..

Buton selectare

Folosit pentru a utiliza și seta ecranul și Honda RoadSync. P.78

Buton claxon

Buton Torque Control

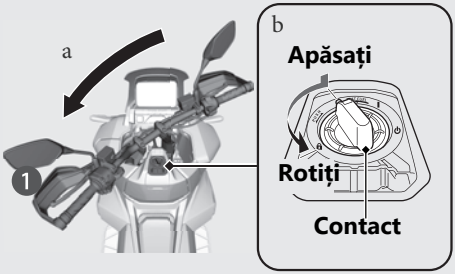
Utilizat pentru a activa și dezactiva sistemul Torque Control și pentru a seta nivelul. P.83

Turn signal switch

Semnalizatoarele se vor opri automat atunci când finalizați virajul. (Puteți opri manual semnalizatoarele prin apăsarea butonului). Atunci când se utilizează pentru schimbarea benzii, semnalizatorul se va opri automat în aproximativ 7 secunde sau după parcurgerea a 150 m (164 yarzi). În anumite cazuri, durata de timp pentru oprire poate varia. Folosiți întotdeauna tipul de anvelope recomandat pentru a asigura oprirea automată corectă.

Blocare coloană de direcție

Pentru a reduce riscuri furturilor, blocați coloana de direcție atunci când parcați. De asemenea, se recomandă să utilizați un dispozitiv în formă de "U" sau un dispozitiv similar.



#Blocare

a Rotiți ghidonul complet către stânga.

b Împingeți contactul în jos, apoi aduceți-lîn poziția 🔒 (blocat).

- ▶ Pentru a debloca contactul ➡P.73
- ▶ Dacă activarea blocării este dificilă, rotiți ușor ghidonul în ambele părți.

c Blocați contactul. ➡P.74

#Deblocare

Împingeți contactul în jos, apoi aduceți-l în poziția O (oprit).

- ▶ Pentru a debloca contactul ➡P.73

Sistem Honda SMART Key

Sistemul Honda Smart Key permite acționarea butonului principal fără a fi necesară introducerea cheii.
Sistemul efectuează o autentificare pe două căi între scuter și Honda SMART Key pentru a verifica dacă este vorba despre o cheie Honda SMART KEY înregistrată.

Sistemul Honda SMART Key utilizează unde radio de intensitate redusă. Poate influența aparatura medicală precum stimulatoarele cardiace.

Comutarea sistemului Honda SMART Key

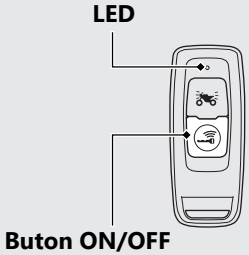
#Activarea sau dezactivarea sistemului Honda SMART Key

Press the ON/OFF button until the Honda SMART Key LED changes colour.

#Pentru a verifica statusul sistemului Honda SMART Key

Apăsați ușor butonul ON/OFF. Ledul Honda SMART Key va afișa statusul. Atunci când ledul Honda SMART Key este:

Verde: (activare)	autentificarea sistemului Honda SMART Key poate fi efectuată.
Roșu: (dezactivare)	autentificarea sistemului Honda SMART Key nu poate fi efectuată.



Sistem Honda SMART Key *(Continuare)*

Rază de acțiune

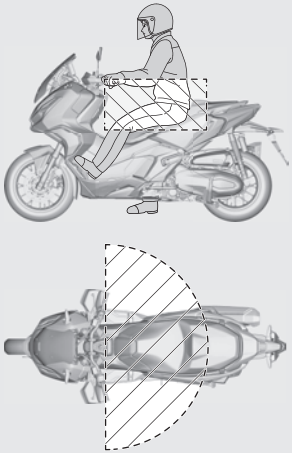
Raza de acțiune variază în funcție de statusul blocat sau deblocat al contactului.

Sistemul Honda SMART Key utilizează unde radio de intensitate redusă. Prin urmare raza de acțiune poate fi mai mare sau mai mică sau este posibil ca sistemul Honda SMART Key să nu funcționeze corect în următoarele situații:

- Atunci când bateria Honda SMART Key este descărcată.
- În apropierea structurilor care generează bruiaje sau unde radio intense precum antene TV, centrale electrice, stații radio sau aeroporturi.
- Atunci cheia Honda SMART este ținută lângă un laptop sau alt dispozitiv de comunicare wireless precum radio sau telefon mobil.
- Atunci când cheia Honda SMART intră în contact cu sau este acoperită de obiecte metalice.

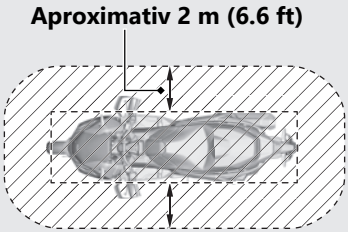
#Atunci când contactul este deblocat:

Sistemul poate acționat atunci când cheia Honda SMART se află în zona hașurată din fotografie.



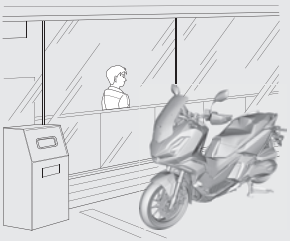
#**Atunci când contactul este blocat:**

Sistemul poate acționat atunci când cheia Honda SMART se află în zona hașurată din fotografie.



Oricine poate acționa contactul și porni motorul dacă cheia Honda SMART se află în raza de acțiune a scuterului, chiar dacă dumneavoastră sunteți în spatele unui perete sau a unei ferestre. Dacă vă îndepărtați de scuter, dar cheia Honda SMART este în raza de acțiune, dezactivați sistemul Honda SMART Key.

Activarea sau dezactivarea sistemului Honda SMART Key P.69



Sistem Honda SMART Key

(Continuare) Orice persoană care are Honda SMART Key poate efectua următoarele operații dacă Honda SMART Key se află în raza de acțiune:

- Pornire motor
- Deblocare contact
- Eliberare blocare șa
- Deschidere bușon alimentare combustibil
- Deblocare direcție

Se recomandă să aveți întotdeauna la dumneavoastră cheia Honda SMART atunci când urcați sau coborâți de pe scuter sau în timpul deplasării.

Nu poziționați Honda SMART Key în spațiul de depozitare de sub șa sau în torpedo.

Dacă contactul este în poziția ▌(pornit), scuterul poate fi pus în funcțiune de oricine are Honda SMART Key verificată.
Atunci când părăsiți scuterul, blocați direcția și contactul.

➡P.74

Asigurați-vă că inelul contactului se stinge și că toate semnalizatoarele se aprind o dată.

Comutare contact

#Pentru a debloca contactul

a Asigurați-vă că Honda SMART Key este activată. P.69

b Pentru a autentifica Honda SMART Key, apăsați contactul.

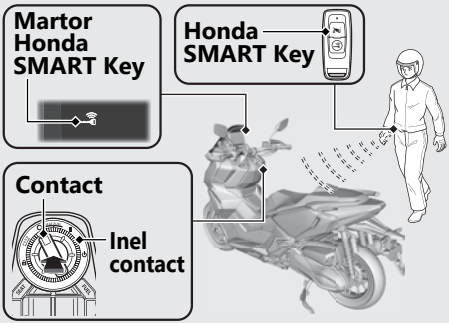
▶ Dacă este autentificată corect și contactul este deblocat, martorul Honda SMART Key și inelul contactului se aprinde.

c Aduceți contactul în poziția | (pornit) în timp ce martorul Honda SMART Key este aprins.

▶ Dacă contactul nu este adus în poziția | (pornit) în 20 de secunde de la apăsare, martorul Honda SMART Key și inelul contactului se sting, semnalizatoarele se aprind 1 dată și, ulterior, contactul va fi blocat.

Dacă sistemul Honda SMART Key nu funcționează corect P.146

Dacă cineva încearcă să utilizeze contactul fără Honda SMART Key, contactul funcționează în gol. Dacă se observă o poziție diferită a contactului, aduceți-l în poziția originală O (oprit) sau (blocat).



Sistem Honda SMART Key *(Continuare)*

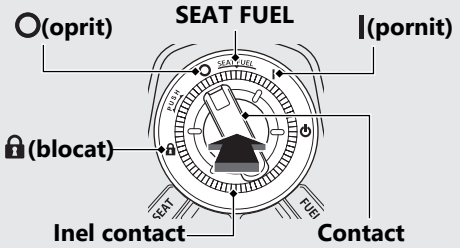
#Pentru a bloca contactul

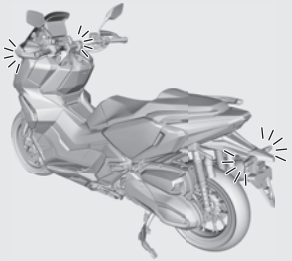
a Aduceți contactul în poziția SEAT FUEL, (oprit) sau (blocat).

b Blocați contactul efectuând una din următoarele operații:

- Ieșiți din raza de acțiune cu Honda SMART Key. P.70
- Apăsați contactul.
- Așteptați aproximativ 20 secunde după aducerea contactului din poziția (pornit) în poziția SEAT FUEL, (oprit) sau (blocat).
- Dezactivați sistemul Honda SMART Key. P.69

c Asigurați-vă că Honda SMART Key și inelul contactului se sting și că semnalizatoarele se aprind o dată. Acest lucru indică blocarea contactului.





Dacă sistemul Honda SMART Key nu funcționează corect P.146

Atunci când părăsiți scuterul, asigurați-vă întotdeauna că contactul se află în poziția O (oprit) sau (blocat).

Atunci când contactul este blocat în poziția SEAT FUEL, poate fi adus în poziția O (oprit) o singură dată.

Atunci când contactul este blocat în poziția (oprit), nu este posibilă blocarea direcției.

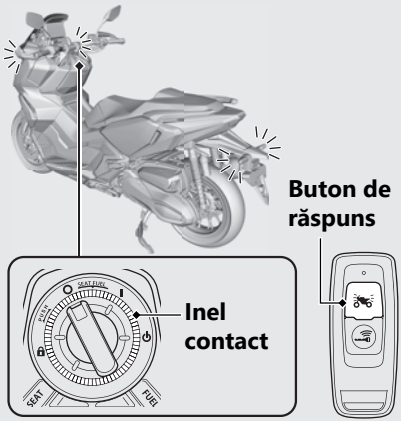
Pentru a bloca direcția, deblocați contactul
P.73

Sistem de răspuns

Sistemul de răspuns este un dispozitiv care permite identificarea poziției scuterului și semnalarea către utilizator a faptului că funcția de imobilizare a sistemului Honda SMART Key este activată.

Atunci când este menținut apăsat butonul de răspuns de pe cheia Honda SMART având contactul în poziția O (oprit) sau 🔒 (blocat), scuterul indică utilizatorului poziția și activarea funcției de imobilizare prin aprinderea intermitentă a semnalizatoarelor și prin iluminarea inelului contactului.

Inelul comutatorului se iluminează timp de aproximativ un minut.



Sistemul de răspuns utilizează unde radio de intensitate scăzută. Poate afecta dispozitivele medicale precum stimulatoarele cardiace.

#Funcționare

Apăsați butonul de răspuns de pe cheia Honda SMART.

► Sistemul de răspuns nu funcționează atunci când contactul este în poziția | (pornit).

Dacă contactul este lăsat în poziția O (oprit) sau 🔒 (blocat) mai mult de 10 de zile, sistemul de răspuns nu va mai fi funcțional. În timpul activării sistemului, atunci când scuterul primește un semnal la apăsarea butonului de răspuns, activarea sistemului este prelungită pentru încă 10 zile.

Pentru a reseta sistemul, deblocați contactul și aduceți-l în poziția | (pornit) o dată.

► Pentru a debloca contactul P.73

Atunci când bateria scuterului este descărcată, este posibil ca sistemul de răspuns să nu funcționeze.

Honda RoadSync

Conectarea smartphone-ului la vehicul și a unui set de căști *Bluetooth*® prin *Bluetooth*® vă permite să utilizați smartphone-ul prin comandă vocală din setul de căști. De asemenea, puteți utiliza sistemul prin acționarea comutatoarelor de pe ghidon.

► Pentru a utiliza sistemul, trebuie să instalați în prealabil aplicația dedicată pe smartphone și să asociați smartphone-ul cu vehiculul și cu căștile.

Pentru termenii serviciului și informații privind modul de instalare/operare a aplicației dedicate, consultați următorul URL:
https://global.honda/voice-control-system/

► Aplicația dedicată nu este disponibilă în anumite regiuni/țări.
Pentru țările disponibile, consultați URL-ul de mai sus.

►

Rază de comunicare:
La distanță de 1 metru de la vehicul

Versiune/profiluri *Bluetooth*® suportate

Versiune *Bluetooth*®	Bluetooth 4.2 sau superior
Profiluri *Bluetooth*®	GATT (Generic Attribute Profile)
	HOGP (HID over GATT Profile)

Tecnologia wireless *Bluetooth*®
Marca și logourile *Bluetooth*® sunt mărci înregistrate proprietatea Bluetooth SIG, Inc., iar orice utilizare a acestor mărci de către Honda Motors Co., Ltd., este conform licenței. Alte mărci înregistrate și denumiri înregistrate sunt acelea ale proprietarilor respectivi.

- Costurile aferente rețelei și echipamentului de comunicare necesare pentru utilizarea acestei funcții vor fi suportate de utilizator.
- Nu puteți conecta două sau mai multe telefoane mobile în același timp.
- Este posibil ca anumite telefoane mobile să nu fie compatibile cu această funcție.
- Nu vom fi responsabili pentru orice daune sau defecțiuni apărute în utilizarea telefonului.
- Atunci când nu puteți conecta telefonul mobil la vehicul, schimbați locația de depozitare a telefonului mobil.

Honda RoadSync *(Continuare)*

Sistemul are anumite limitări. Prin urmare, trebuie să verificați ghidarea vocală și informațiile oferite de către sistem acordând atenție deosebită carosabilului, semnelor de circulație, avertizărilor etc. Dacă nu sunteți siguri, înaintați cu atenție. Bazați-vă întotdeauna pe judecata dumneavoastră și respectați legislația rutieră în timpul deplasării.

⚠ AVERTIZARE

Folosirea Honda RoadSync în timpul deplasării poate abate atenția dumneavoastră de la drum, provocând un accident în care puteți fi răniți sau chiar uciși.

- Fiți extrem de atenți la traversarea intersecțiilor, la traficul intens etc.
- Respectați sensul de deplasare, semnele de circulație și avertizările.
- Respectați legislația rutieră în timpul deplasării.

#Limitările Honda RoadSync

Modificările efectuate în sistemele de operare, hardware, software și alte tehnologii integrate pentru furnizarea funcției Honda RoadSync, precum și reglementările guvernamentale noi sau revizuite, pot conduce la reducerea sau încetarea funcționalității și serviciilor sistemului Honda RoadSync.

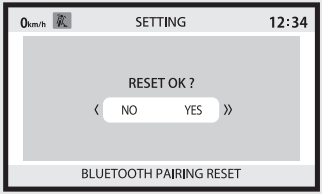
Honda nu poate și nici nu oferă garanția privind performanțele sau funcționarea viitoare a sistemului Honda RoadSync.

Conectarea telefonului mobil prin *Bluetooth*®

Efectuați o asociere *Bluetooth*® după ce ați oprit într-un loc sigur.

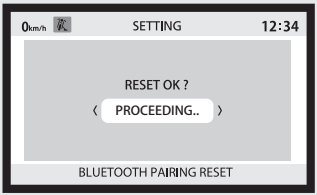
Un singur telefon poate fi conectat o dată. Pentru a conecta alt telefon, resetați asocierea *Bluetooth*®. P.53

1. Selectați meniul BLUETOOTH PAIRING RESET. P.40 P.53
2. Apăsați și mențineți apăsată partea ▶ de pe butonul ◀▲▶▼ pentru a selecta "YES." P.53
   - ▶ Apăsați partea ◀ a butonului de selectare ◀▲▶▼ pentru a anula asocierea. Ecranul revine la nivelul anterior.

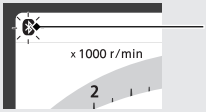


Honda RoadSync *(Continuare)*

❸ "PROCEEDING..." se afișează, iar sistemul va fi în stand by asociere.
Efectuați operațiunea de asociere prin intermediul aplicației de pe smartphone în aproximativ 2 minute.



▶ Pe ecranul obișnuit, martorul *Bluetooth*® se aprinde intermitent în așteptarea asocierii.



Martor *Bluetooth*®

▶ Pentru utilizarea aplicației, respectați instrucțiunile din aplicație.

❹ Când asocierea este finalizată, se va afișa „FINISHED".

▶ Chiar dacă nu finalizați, „FINISHED" va fi afișat după aproximativ 2 minute.
Verificați pictogramele de stare pentru a confirma că asocierea este finalizată.
P.23
Dacă asocierea nu este finalizată, efectuați din nou operațiile de la ❶ la ❸.

Honda Selectable Torque Control

Nivelul Torque Control (control putere motor) poate fi activat/dezactivat.

- ▶ Nu acționați butonul Torque Control în în timpul deplasării.
  Opriți întâi vehiculul și opriți sau porniți sistemul Torque Control.
- ▶ Sistemul Torque Control nu poate fi modificat sau oprit atunci când sistemul este activat (martorul Torque Control aprins intermitent).
- ▶ În următoarele cazuri, sistemul Torque Control se va activa și nivelul specific al Torque Control se va seta după cum urmează:
  - Ori de câte ori contactul este adus în poziția (pornit) sau sistemul Torque Control este pornit: Nivel 2

Setare nivel Torque Control

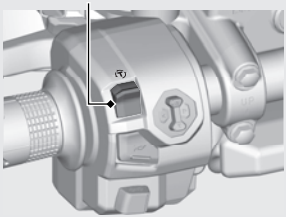
Nivelul poate fi selectat prin apăsarea butonului Torque Control.

- ▶ Nivel 2: nivel maxim Torque Control
- ▶ Nivel 1: nivel minim Torque Control

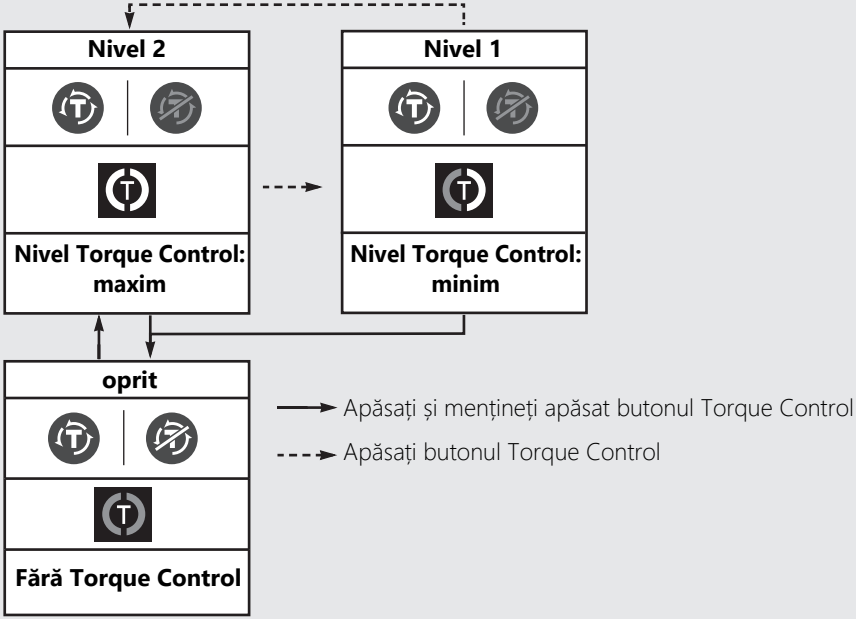
Pornirea și oprirea sistemului Torque Control

Sistemul Torque Control poate fi pornit și oprit prin apăsarea și menținerea apăsată a butonului Torque Control.

Buton Torque Control



Honda Selectable Torque Control *(Continuare)*



Pornirea motorului

Porniți motorul aplicând următoarea procedură, indiferent dacă motorul este rece sau cald.

Scuterul este dotat cu un sistem de excludere a alimentării conectat la suportul lateral.

- ▶ Dacă suportul lateral este coborât, nu este posibilă pornirea motorului.
- ▶ Dacă se coboară suportul lateral cu motorul în funcțiune, motorul se va opri automat.

Acest scuter este dotat cu un sistem Honda SMART Key. Țineți întotdeauna la dumneavoastră Honda SMART Key atunci când vă deplasați cu scuterul. P.70

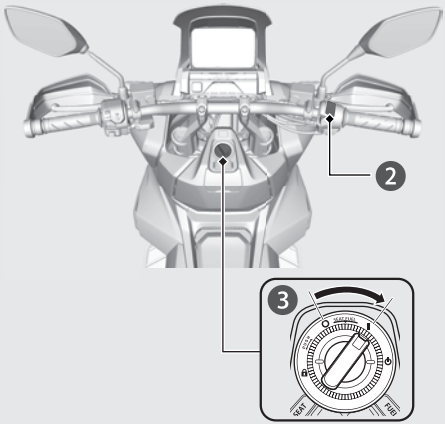
Dacă motorul acestui vehicul este oprit în timp ce contactul este în poziția ▌(On), autentificarea va fi dezactivată după o anumită perioadă de timp sau dacă părăsiți intervalul de autentificare. Reporniți motorul efectuând pașii 4 și 5 din cadrul procedurii de pornire.

NOTIFICARE

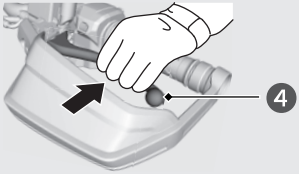
- Dacă motorul nu pornește în 5 secunde, aduceți contactul în poziția O (oprit) și așteptați 10 secunde înainte de a încerca din nou pornirea motorului, pentru a permite recuperarea tensiunii bateriei.
- Funcționarea îndelungată a motorului la ralanti accelerat și cu motorul turat excesiv poate deteriora motorul și sistemul de evacuare.
- Accelerarea repetată sau menținerea ralantiului accelerat mai mult de 5 minute poate conduce la decolorarea tobei de eșapament.

Pornirea motorului *(Continuare)*

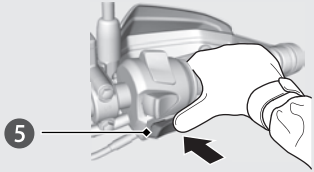
1. Sprijiniți scuterul pe suportul central.
2. Verificați ca butonul de oprire să fie în poziția ⟳ (funcționare).
3. Aduceți contactul în poziția ▌(pornit).
   ► Pentru a debloca contactul. P.73



4. Acționați maneta frânei spate.
   ► Demarorul funcționează doar atunci când maneta frânei spate este acționată și suportul lateral este ridicat.

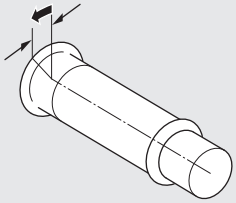


5. Apăsați butonul de pornire având accelerația complet eliberată. Eliberați butonul de pornire imediat ce motorul pornește.



Dacă nu puteți porni motorul:
Când accelerația acționată parțial (circa 3 mm, fără joc), apăsați butonul de pornire.

Aproximativ 3 mm, fără joc



Dacă motorul nu pornește:
① Accelerați la maxim și apăsați butonul de pornire timp de 5 secunde.
▶ Motorul nu va porni în acest moment. (Când accelerația este complet deschisă, motorul nu va porni atunci când se apasă butonul de pornire). Eliberați accelerația și contactul după 5secunde și treceți la pasul ②.
② Repetați procedura normală de pornire.
③ Dacă motorul pornește, accelerați ușor dacă ralantiul nu este stabil.
④ Dacă motorul nu pornește, așteptați 10 secunde înainte de a efectua din nou operațiile descrise la punctele ① și ②.

Dacă motorul nu pornește P.137

Deplasarea

Pornirea scuterului

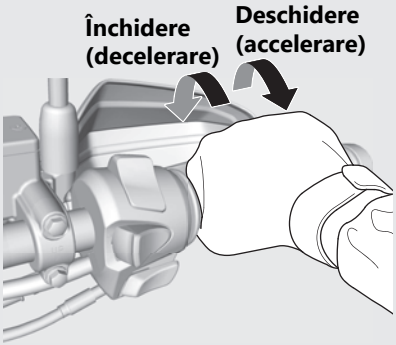
1. Împingeți scuterul în față pentru a ridica suportul central.
   - ► Acționați maneta frânei spate.
   - ► Mențineți eliberată maneta de accelerație.

Verificați ca suportul lateral și suportul central să fie ridicate.

2. Urcați-vă pe scuter.
   - ► Urcați-vă pe scuter pe partea stângă, păstrând un picior pe sol.
3. Eliberați maneta de frână.
4. Accelerarea și decelerarea

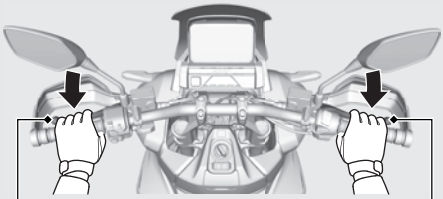
Pentru a accelera: deschideți ușor accelerația.

Pentru a decelera: închideți accelerația.



Frânarea

Închideți accelerația și acționați împreună manetele de frână față și spate.



Manetă frână spate **Manetă frână față**

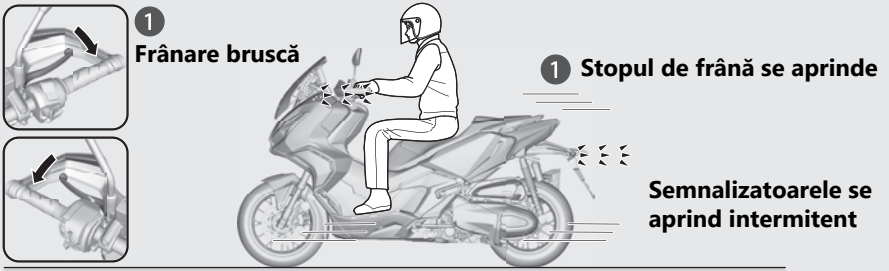
Semnal oprire de urgență

Semnalul oprire de urgență se activează în cazul frânărilor bruște în timpul deplasării cu 50 km/h (30 mph) sau cu o viteză mai mare pentru a avertiza șoferii vehiculelor din spate asupra frânării bruște prin aprinderea intermitentă rapidă a ambelor semnalizatoare. Acest lucru poate ajuta șoferii vehiculelor din spate să ia măsurile corecte pentru a evita posibila coliziune cu scuterul.

Semnalul opririi de urgență se dezactivează atunci când:

- Sunt eliberate frânele.
- Sistemul ABS este dezactivat.
- Viteza de decelerare a scuterului devine moderată.
- Se apasă butonul luminilor de urgență.

Activare sistem:

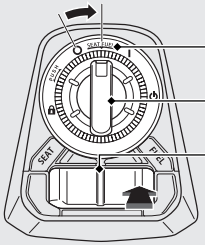


- Semnalul opririi de urgență nu este un sistem capabil să împiedice o tamponare provocată de o frânare bruscă. Se recomandă întotdeauna să evitați frânările bruște cu excepția cazurilor când sunt absolut necesare.
- Semnalul opririi de urgență nu se activează atunci când butonul luminilor de avarie este activat.
- Dacă sistemul ABS se oprește din funcționare pentru o anumită perioadă de timp în timpul frânării, este posibil ca semnalul opririi de urgență să nu se activeze.

Alimentarea

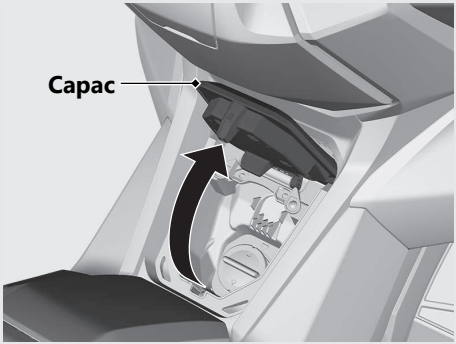
Tip combustibil: doar benzină fără plumb
Cifră octanică combustibil: Vehiculul dumneavoastră este proiectată pentru a utiliza cifră octanică (RON) 95 sau superioară.
Capacitare rezervor: 11,7 L (3.09 US gal, 2.57 Imp gal)

Instrucțiuni privind alimentarea și combustibilul P.14

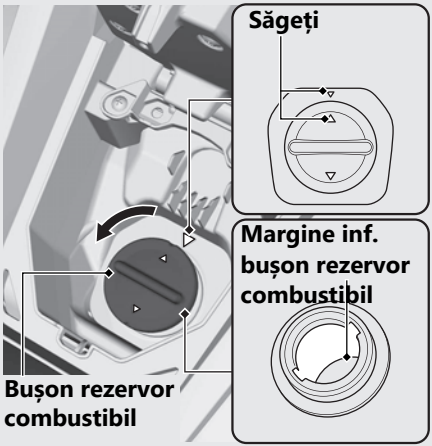


Deschidere bușon rezervor combustibil

1. Aduceți contactul în poziția SEAT FUEL.
   ▶ Pentru a debloca contactul P.73
2. Apăsați partea FUEL a capacului rezervorului de combustibil și a butonului de deschidere șa.
   ▶ Se deschide capacul rezervorului de combustibil.



❸ Rotiți bușonul rezervorului de combustibil în sensul invers acelor de ceasornic și îndepărtați-l.



Nu alimentați cu carburant peste marginea inferioară a bușonului de rezervor combustibil.

Închidere bușon rezervor combustibil

① Montați și strângeți bine bușonul rezervorului de combustibil rotindu-l în sensul acelor de ceasornic.

▶ Asigurați-vă că săgețile de pe bușonul rezervorului de combustibil sunt aliniate.

② Închideți bușonul rezervorului de combustibil până când se blochează.

▶ Verificați ca bușonul rezervorului de combustibil să fie închis bine.

⚠ AVERTIZARE

Benzina este extrem de inflamabilă și explozivă. Vă puteți arde sau răni grav atunci când manipulați combustibilul.

- Opriți motorul și țineți la depărtare sursele de căldură, scânteile și flăcările.
- Manipulați combustibilul doar în exterior.
- Ștergeți imediat combustibilul scurs.

Port USB

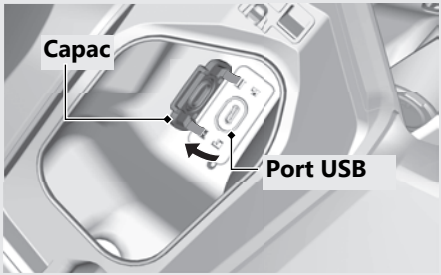
Portul USB este localizat în spațiul de depozitare. Utilizarea porturilor USB se face pe propriul risc. Sub nicio formă, Honda nu va putea fi considerată responsabilă pentru eventualele daune provocate dispozitivului USB utilizat.

Puteți conecta doar dispozitive USB conforme cu specificațiile prezentate în cele ce urmează.
Capacitatea nominală USB tip C este **15 W (5 V, 3.0 A)**.

► Portul USB este doar pentru încărcare
Nu conectați dispozitive USB care depășesc capacitatea nominală. Este posibil ca acestea să nu fie încărcate corect chiar dacă sunt conectate.
Pentru informații privind utilizarea sau funcționarea defectuoasă a dispozitivului USB pe care îl conectați, consultați manualul de instrucțiuni al acestuia.

Pentru conectarea dispozitivului USB

1. Deschideți capacul spațiului de depozitare. P.102
2. Conectați un cablu USB certificat la portul USB.



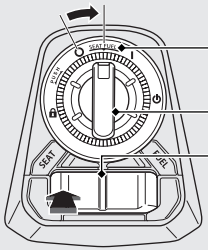
3. Conectați un cablu USB certificat la mufa USB.

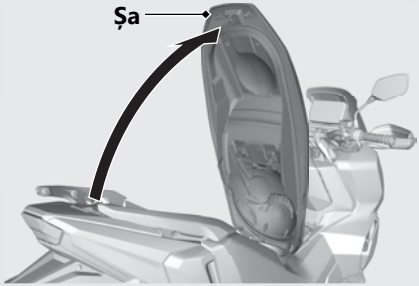
▶ Pentru a evita descărcarea completă sau parțială a bateriei, lăsați motorul să funcționeze în timpul absorbirii de curent din priză.
▶ Pentru a preveni pătrunderea de corpuri străine în portul USB, asigurați-vă că închideți capacul atunci când portul USB nu este utilizat.
▶ Asigurați cu atenție toate dispozitivele conectate, deoarece vibrațiile le pot deteriora sau se pot deplasa în mod neașteptat.

NOTIFICARE

- Utilizarea dispozitivelor USB care generează căldură sau a dispozitivelor USB cu valori nominale incorecte poate deteriora portul USB.
- Nu utilizați portul USB în prezența lichidelor, în timpul spălării sau în alte condiții de umiditate, deoarece acestea pot deteriora portul USB.
- Nu permiteți cablului dispozitivului USB să rămână fixat sau blocat.

Echipament de depozitare





Deschidere șa

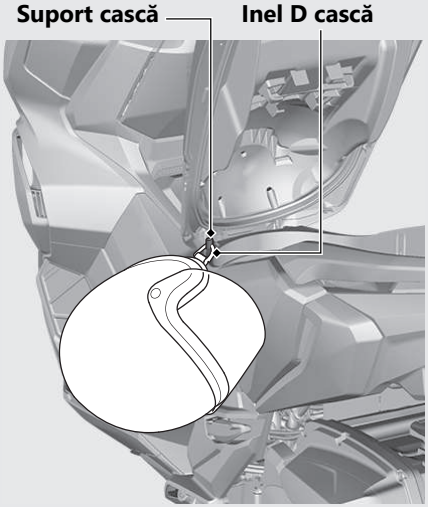
1. Rotiți ghidonul în poziția de deplasare dreaptă.
2. Aduceți contactul în poziția SEAT FUEL.
   ► Pentru a debloca contactul P.73
3. Apăsați partea SEAT a capacului rezervorului de combustibil și al butonului de deschidere șa.
4. Deschideți șaua.

Închidere șa

Închideți și apăsați în jos partea posterioară a șeii până când aceasta se blochează. Verificați ca șaua să fie bine blocată pe poziție trăgând-o ușor în sus.
Aveți grijă să nu blocația cheia în compartimentul de sub șa.

Suport cască

Suportul pentru cască se află sub șa.



► Folosiți suportul pentru cască doar atunci când vehiculul este parcat.

Deschidere șa P.96

⚠ AVERTIZARE

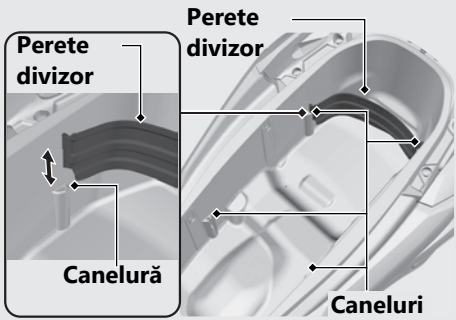
În timpul deplasării, o cască prinsă de suportul port-cască poate împiedica utilizarea în siguranță a scuterului și poate provoca un accident cu posibilitatea producerii unor leziuni grave sau chiar fatale.

Utilizați suportul cască doar atunci când vehiculul este parcat. Nu conduceți cu o cască fixată pe suportul pentru cască.

Echipament de depozitare *(Continuare)*

Spațiu depozitare

Poziția peretelui divizor poate fi modificată în funcție de sarcină.



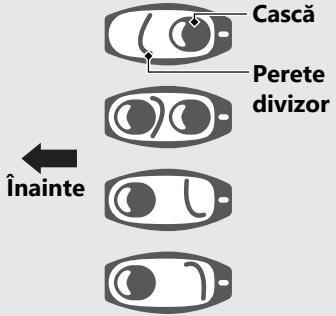
Nu depășiți niciodată limita maximă de greutate.

Greutate maximă: 10 kg (22 lb)

- ▶ Nu poziționați aici obiecte inflamabile sau sensibile la căldură.
- ▶ Nu poziționați aici obiecte fragile sau de valoare.

În funcție de poziția peretelui divizor, puteți poziționa una sau două căști. Peretele divizor poate fi introdus în patru poziții diferite, conform figurii.

- ▶ Orientați partea anterioară a căștii către față.
- ▶ Este posibil ca unele căști să nu încapă în compartimentul de depozitare din cauza dimensiunii sau a formei.
- ▶ Montați peretele divizor în mod sigur în canelurile spațiului de depozitare de sub șa.

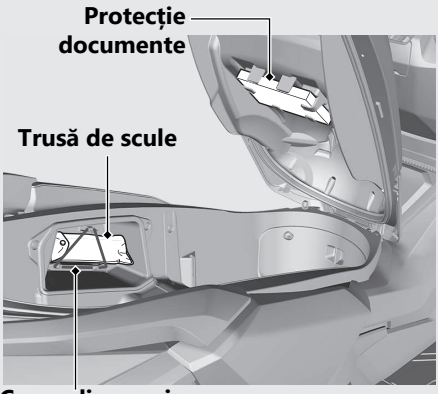


Deschidere șa P.96

Trusă scule/Protecție documente
Trusa de scule este amplasată în partea stângă a cutiei de bagaje, lângă cureaua din cauciuc.

Protecția pentru documente se află în partea din spate a șeii.

Deschidere șa P.96



Echipament de depozitare *(Continuare)*

Lumină spațiu depozitare

Se aprinde atunci când apăsați contactul, rotiți contactul în poziția O (oprit) sau apăsați butonul de răspuns de pe cheia Honda SMART.

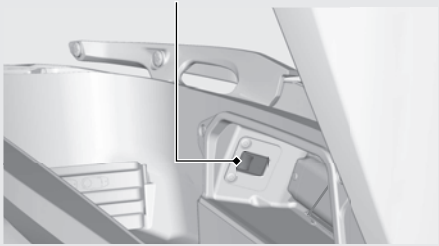
- ▶ Lumina din spațiul de depozitare se aprinde pentru aproximativ 20 secunde atunci când apăsați contactul sau rotiți contactul în poziția O (oprit).
- ▶ Lumina din spațiul de depozitare se aprinde pentru aproximativ 60 secunde atunci când apăsați butonul de răspuns de pe cheia Honda SMART.

Se stinge automat după o perioadă sau atunci când contactul este adus în poziția | (pornit) sau contactul este blocat.

- ▶ Pentru a aprinde lumina din spațiul de depozitare după ce s-a stins, apăsați butonul de răspuns..
- ▶ Lumina din spațiul de depozitare se va aprinse sau clipi împreună cu martorul cheii Honda SMART.

Deschidere șa P.96

Lumină spațiu depozitare

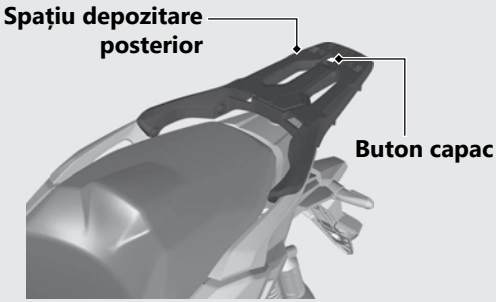


Spațiu depozitare posterior

Versiuni IV ED, VII ED

Nu depășiți niciodată limita maximă de greutate.

Greutate maximă: 5,0 kg (11.0 lb)

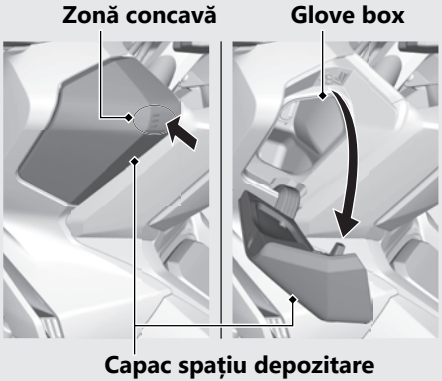


Butonul capacului este utilizat pentru piesele opționale.

Echipament de depozitare

(Continuare)

Spațiu depozitare



Deschidere

Împingeți capacul spațiului de depozitarea prin apăsarea zonei concave de pe capac.

Închidere

Închideți capacul spațiului de depozitare.

Capacitatea maximă de încărcare a spațiului de depozitare nu trebuie depășită **1.5 kg (3.3 lb)**

Asigurați-vă că ușa spațiului de depozitare este închisă corect.

► Nu depozitați obiecte de valoare sau fragile.

Întreținere

Vă rugăm să citiți cu atenție capitolele "Importanța operațiilor de întreținere" și "Elemente esențiale ale întreținerii" înainte de a începe orice intervenție de întreținere. Consultați capitolul "Specificații tehnice" pentru informații tehnice.

Importanța operațiilor de întreținere.....P. 104
Plan de întreținere.....P. 105
Elemente esențiale ale întreținerii.....P. 108
Trusă de scule.....P. 118
Demontare și montare componente caroserie.....P. 119
Baterie.....P. 119
Capac baterie.....P. 121
Ulei motor.....P. 122
Agent de răcire.....P. 124
Sistem de frânare.....P. 127
Suport lateral.....P. 129
Accelerație.....P. 130
Alte reglaje.....P. 131
Reglare suspensie spate.....P. 131
Reglare înălțime parbriz.....P. 132
Alte înlocuiri.....P. 133
Înlocuire baterie Honda SMART Key.....P. 133

Importanța operațiilor de întreținere

Menținerea scuterului în bună stare de funcționare este absolut esențială pentru siguranța dumneavoastră și pentru a vă proteja investiția, pentru a obține performanțe maxime, pentru a evita defecțiunile și pentru a reduce poluarea. Intervențiile de întreținere sunt responsabilitatea proprietarului. Asigurați-vă că verificați scuterul înaintea deplasărilor și că efectuați verificările periodice menționate în planul de întreținere. ➡ P. 105

⚠ AVERTIZARE

Întreținerea necorespunzătoare a scuterului dumneavoastră sau neremedierea unei defecțiuni înainte de deplasare poate provoca accident în care puteți fi rănit grav sau chiar ucis.

Respectați întotdeauna recomandările privind verificările, intervențiile de întreținere și de revizie din acest manual de utilizare.

Siguranța operațiilor de întreținere

Citiți întotdeauna instrucțiunile privind operațiile de întreținere înainte de a începe orice intervenție și asigurați-vă că aveți la îndemână uneltele, piesele și abilitățile tehnice necesare. Nu vă putem avertiza despre toate pericolele posibile ce pot apărea în timpul efectuării intervențiilor de întreținere. Doar dumneavoastră puteți decide dacă trebuie sau nu să efectuați o anumită operație.

Respectați aceste instrucțiuni atunci când efectuați operații de întreținere.

- Opriți motorul și aduceți contactul în poziția O (oprit).
- Poziționați scuterul pe o suprafață stabilă, plană, folosind suportul lateral sau un stand pentru întreținere.
- Pentru a nu vă arde, înainte de efectuarea intervențiilor, lăsați să se răcească motorul, toba de eșapament, frânele și alte componente care ating temperaturi ridicate.
- Porniți motorul doar atunci când vi se solicită acest lucru și doar într-o zonă foarte bine ventilată.

Plan de întreținere

Planul de întreținere specifică intervențiile de întreținere necesare pentru asigurarea unor performanțe sigure, fiabile și a unui control adecvat al nivelului emisiilor

Intervențiile de întreținere trebuie efectuate în conformitate cu standardele și cu specificațiile Honda, de către personal instruit și echipat corespunzător. Distribuitorul dumneavoastră îndeplinește toate aceste cerințe. Mențineți o evidență exactă a intervențiilor de întreținere pentru a vă asigura că scuterul este întreținut în mod corespunzător.
Asigurați-vă că persoana care efectuează operațiile de întreținere, notează intervențiile.

Toate operațiile de întreținere sunt considerate costuri normale de funcționare și vor fi taxate de către reparator. Păstrați toate chitanțele. Dacă vindeți scuterul, aceste chitanțe trebuie predate noului proprietar împreună cu scuterul.

După fiecare intervenție periodică, Honda recomandă ca reparatorul să efectueze test de drum cu scuterul.

Repere		Verificare înainte de deplasare ➡ P. 108	Frecvență *1						Verificare anuală	Înlocuire regulată	Trimitere la pagină
			× 1,000 km	1	12	24	36	48			
			× 1,000 mi	0.6	8	16	24	32			
Conductă alimentare											–
Nivel combustibil		I									–
Funcționare accelerație	🔧	I			I	I	I	I	I		130
Filtru aer *2	🔧					R		R			–
Epurator gaze arse *3					C	C	C	C			–
Bujie					R	R	R	R			–
Joc supape	🔧					I		I			–
Ulei motor		I		R	R	R	R	R	R		–
Filtru ulei motor				R		R		R			–
Turație motor la ralanti	🔧				I	I	I	I	I		–
Lichid răcire radiator *4		I			I	I	I	I	I	3 ani	124
Sistem de răcire	🔧				I	I	I	I	I		–
Sistem secundar admisie aer	🔧					I		I			–
Sistem control emisii	🔧					I		I			–

Nivel plan întreținere

🔧 : Intermediar. Vă recomandăm să reparați scuterul la dealerul dumneavoastră, cu excepția cazului în care dețineți sculele și experiența necesare. Procedurile sunt prezentate în manualul tehnic Honda.

🔧 : Tehnic. Pentru siguranța dumneavoastră, scuterul trebuie reparat de către dealerul dumneavoastră.

Legendă plan întreținere

I : Verificare (curățare, reglare, lubrifiere, sau înlocuire, dacă este necesar)

R : Înlocuire

C : Curățare

Repere		Verificare înainte de deplasare ➡ P. 108	Frecvență *1						Verificare anuală	Înlocuire regulată	Trimitere la pagină
			× 1,000 km	1	12	24	36	48			
			× 1,000 mi	0.6	8	16	24	32			
Curea de transmisie					I	R	I	R			–
Filtru aer carter curea					C	C	C	C			–
Ulei transmisie finală										2 ani	–
Lichid frână *4		I			I	I	I	I	I	2 ani	127
Uzură plăcuțe frână		I			I	I	I	I	I		128
Sistem de frânare					I	I	I	I	I		108
Orientare fascicul luminos					I	I	I	I	I		–
Lumini/claxon		I									–
Buton oprire motor		I									–
Uzură saboți ambreiaj					I	I	I	I			–
Suport lateral		I			I	I	I	I	I		129
Sistem suspensiew					I	I	I	I	I		–
Piulițe, șuruburi, disp. fixare					I	I	I	I	I		–
Roți/anvelope		I			I	I	I	I	I		115
Cuzinet cap direcție					I	I	I	I	I		–

Note:

*1 : dacă kilometrajul total indică un kilometraj mai mare, repetați la intervalele de frecvență stabilite.
*2 : efectuați întreținerea mai des dacă vehiculul este utilizat în zone cu multă umezeală sau praf.
*3 : efectuați întreținerea mai des în cazul deplasării pe ploaie sau cu accelerația apăsată la maxim.
*4 : înlocuirea necesită competențe mecanice.

Verificări înaintea punerii în mișcare

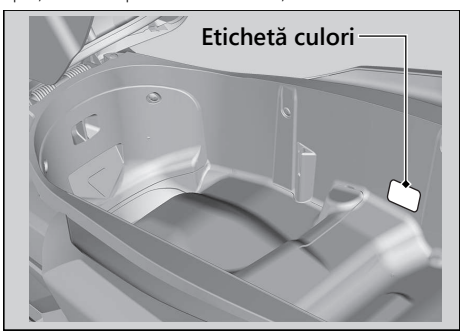
Pentru a asigura siguranța, este responsabilitatea dumneavoastră să efectuați verificările înaintea deplasării și să vă asigurați că orice problemă întâlnită este remediată. O verificare înainte deplasării este obligatorie, nu doar pentru siguranță, ci și pentru că o defecțiune sau o pană ar putea fi un inconvenient major.

Verificați următoarele repere înainte de a vă urca pe scuter:

- Nivel combustibil – alimentați atunci când este necesar. ➔P. 92
- Accelerație - verificați deschiderea și închiderea lină în toate pozițiile de virare ➔P. 130
- Nivel ulei motor - adăugați ulei motor, dacă este necesar. Verificați existența scurgerilor ➔P. 122
- Nivel agent răcire – adăugați agent de răcire, dacă este necesar. Verificați existența scurgerilor ➔P. 124
- Frâne - verificați funcționarea; Față și spate: verificați nivelul lichidului de frână și uzura plăcuțelor de frână ➔P. 127, ➔P. 128
- Lumini și claxon - asigurați-vă că luminile, semnalizatoarele și claxonul funcționează corespunzător
- Buton oprire motor – verificați funcționarea corespunzătoare ➔P. 64
- Sistem întrerupere alimentare conectat la suportul lateral - verificați funcționarea corespunzătoare ➔P. 129
- Jante și anvelope – verificare stare, presiune aer și reglați, dacă este necesar ➔P. 115

Înlocuirea pieselor

Folosiți întotdeauna piese originale Honda sau echivalentele acestora pentru a asigura fiabilitatea și siguranța. Atunci când comandați componente colorate, specificați denumirea modelului, culoarea și codul menționat pe eticheta de culoare.
Eticheta de identificare culoare este aplicată în spațiul de depozitare de sub șa. ➔P. 96



⚠ AVERTIZARE

Montarea unor piese neoriginale Honda poate face ca scuterul să devină nesigur și se poate provoca un accident în care puteți fi rănit grav sau chiar ucis.

Folosiți întotdeauna piese originale Honda sau echivalente care au fost proiectate și aprobate pentru scuterul dumneavoastră.

Baterie

Scuterul dumneavoastră este echipat cu o baterie care nu necesită întreținere. Nu trebuie verificat nivelul electrolitului bateriei sau nu trebuie adăugată apă distilată. Curățați bornele bateriei dacă acestea sunt murdare sau corodate.
Nu îndepărtați garniturile capacului bateriei. Nu este necesară îndepărtarea capacului în timpul încărcării.

NOTIFICARE
Bateria nu necesită întreținere și poate fi deteriorată iremediabil dacă este îndepărtată garnitura capacelor.

Acest simbol de pe baterie înseamnă că acest produs nu trebuie aruncat la gunoiul menajer.

NOTIFICARE
O baterie aruncată necorespunzător poate afecta mediul înconjurător și sănătatea persoanelor. Respectați întotdeauna reglementările locale privind aruncarea bateriilor.

Ce trebuie făcut în caz de urgență

Dacă apare unul din următoarele evenimente, consultați imediat un medic.

- Electrolitul sare în ochi:
  ► Spălați de mai multe ori ochii cu apă rece timp de cel puțin 15 minute. Apa sub presiune poate dăuna ochilor.
- Electrolitul sare pe piele:
  ► Îndepărtați hainele afectate și clătiți bine pielea cu apă.
- Electrolitul sare în gură:
  ► Clătiți bine gura cu apă și nu înghițiți.

⚠ AVERTIZARE

În timpul funcționării normale, bateria emană hidrogen exploziv.

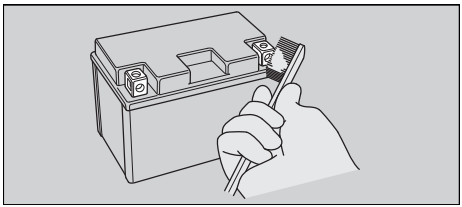
Scânteile sau flăcările pot provoca explodarea bateriei cu o forță care implică riscul producerii de leziuni grave sau letale.

Purtați echipament de protecție și protecție pentru față sau lăsați un mecanic cu experiență să efectueze intervențiile de întreținere baterie.

Curățarea bornelor bateriei

1. Demontați bateria. ➔P. 119
2. Dacă bornele încep să se corodeze și sunt acoperite de o substanță albă, spălați-le cu apă caldă și apoi ștergeți-le.

3. Dacă bornele sunt foarte corodate, curățați și șlefuiți bornele cu o perie de sârmă sau cu șmirghel. Purtați ochelari de protecție.



4. După curățare, remontați bateria.

Bateria are o durată limitată de utilizare. Consultați un reparator atunci când trebuie să înlocuiți bateria. Înlocuiți întotdeauna bateria cu o baterie de același tip, care nu necesită întreținere.

NOTIFICARE

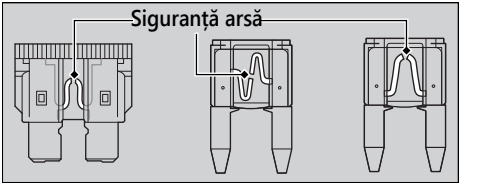
Montarea unor accesorii electrice neoriginale Honda poate supraîncărca sistemul electric, descărcând bateria și putând să provoace defecțiuni sistemului electric.

Siguranțe

Siguranțele protejează circuitele electrice ale scuterului dumneavoastră. Dacă un sistem electric al scuterului nu mai funcționează, verificați și înlocuiți orice siguranță arsă. P. 157

Verificarea și înlocuirea siguranțelor

Aduceți contactul în poziția (oprit) pentru a demonta și verifica siguranțele. Dacă o siguranță este arsă, înlocuiți-o cu o siguranță având aceeași putere. Pentru informații despre puterea siguranțelor, consultați "Specificații tehnice". P. 184



NOTIFICARE

Înlocuirea unei siguranțe cu o siguranță cu putere mai mare crește considerabil riscul defectării sistemului electric.

Dacă o siguranță se arde în mod repetat, este posibil să existe o defecțiune a sistemului electric. Duceți scuterul pentru a fi verificat de către un reparator.

Ulei motor

Consumul și calitatea uleiului de motor se deteriorează în funcție de modul de condus și cu trecerea timpului.
Verificați cu regularitate nivelul uleiului și, dacă este necesar completați cu uleiul de motor recomandat. Uleiul murdar și uzat trebuie înlocuit cât mai curând.

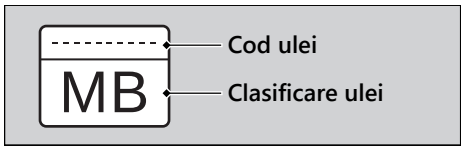
Alegerea tipului de ulei

Pentru uleiul de motor recomandat, consultați "Specificații tehnice". P. 183

Dacă utilizați ulei de motor neoriginal Honda, verificați eticheta pentru a vedea dacă uleiul respectă toate standardele:

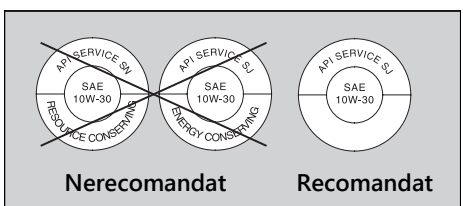
- Standard JASO T 903*1: MB
- Standard SAE*2: 10W-30
- Clasificare API*3: SJ sau superioară

*1. Standardul JASO T 903 este un index al uleiurilor de motor pentru motoarele de motociclete în 4 timpi. Există două clase: MA și MB. Spre exemplu, următoarea etichetă evidențiază clasificarea MB.



*2. Standardul SAE clasifică uleiurile în funcție de vâscozitate.

*3. Clasificarea API specifică calitatea și performanțele uleiurilor de motor. Utilizați uleiuri SG sau superioare, cu excepția uleiurilor marcate ca "Energy Conserving" sau "Resource Conserving" pe simbolul circular API.



Lichid de frână

Nu adăugați sau înlocuiți lichidul de frână, cu excepția cazurilor de urgență. Folosiți doar lichid de frână nou care provine dintr-un recipient sigilat. Dacă este adăugat lichid, efectuați cât mai curând posibil la un reparator operațiile de revizie a sistemului de frână.

NOTIFICARE
Lichidul de frână poate deteriora suprafețele din plastic și cele vopsite.
Ștergeți imediat lichidul spălat și spălați bine.

Lichid de frână recomandat:
Lichid de frână Honda DOT 4 sau echivalent

Lichid de răcire recomandat

Lichidul de răcire Pro Honda HP este o soluție pre-amestecată de antigel și apă distilată.

Concentrație:
50% antigel și 50% apă distilată

O concentrație de antigel mai mică de 40% nu va oferi protecția corectă împotriva coroziunii și temperaturilor scăzute.
O concentrație de până la 60% va oferi o protecție mai bună în zonele cu climă rece.

NOTIFICARE
Utilizarea agentului de răcire nerecomandat pentru motoarele din aluminiu sau a apei plate/minerale poate provoca coroziune.

Epurator gaze arse

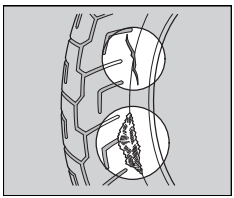
Verificați mai des dacă vă deplasați prin ploaie, la accelerație maximă sau după ce scuterul este spălat sau a fost răsturnat. Reparați dacă nivelul depunerilor poate fi văzut prin secțiunea transparentă a conductei de golire. Dacă conducta de golire dă pe afară, filtrul de aer se poate contamina cu ulei de motor cauzând performanțe reduse ale motorului.

Anvelope (verificare/înlocuire)

Verificare presiune aer

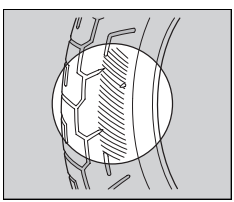
Verificați vizual anvelopele și folosiți un manometru pentru a măsura presiunea cel puțin o dată pe lună sau ori de câte ori anvelopele par dezumflate. Verificați întotdeauna presiunea atunci când anvelopele sunt reci.

Verificarea daunelor



Verificați pe anvelope existența de tăieturi, fisuri sau crăpături care să expună materialul sau cordoanele, sau de cuie sau alte materiale străine pe partea laterală a anvelopei sau pe suprafața de rulare. De asemenea, verificați să nu existe umflături sau cocoașe pe părțile laterale ale anvelopei.

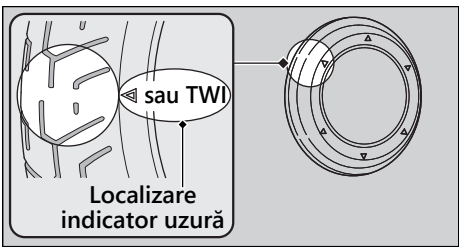
Verificarea uzurii anormale



Verificați anvelopele să nu existe semne de uzură anormală pe suprafața de contact.

Verificare adâncime suprafață de rularea

Verificați indicatorii de uzură ai suprafeței de rulare. Dacă aceștia sunt vizibili, înlocuiți imediat anvelopele. Pentru o deplasare sigură, trebuie înlocuite anvelopele atunci când este atinsă adâncimea minimă a suprafeței de rulare.



⚠ AVERTIZARE

Deplasarea cu anvelope excesiv de uzate sau umflate necorespunzător poate provoca un accident în care puteți fi rănit grav sau chiar ucis.

Respectați toate instrucțiunile din acest manual de utilizare privind umflarea și întreținerea anvelopelor.

Germania

Legislația germană interzice utilizarea anvelopelor cu o adâncime a căii de rulare mai mică de 1,6 mm.

Anvelopele trebuie schimbate de către reparator autorizat. Pentru informații suplimentare privind anvelopele și valorile presiunii recomandate, consultați "Specificații tehnice". P. 183
Respectați aceste instrucțiuni ori de câte ori înlocuiți anvelopele.

- Folosiți anvelopele recomandate sau echivalente având aceeași dimensiune, mod de fabricare, indice de viteză și de sarcină.
- După ce ați montat roțile, echilibrați-le cu contragreutăți originale Honda sau echivalente.
- Nu montați camere de aer pe anvelopele fără cameră de aer. O acumulare excesivă de căldură poate provoca explozia camerei de aer.
- Utilizați doar anvelope fără camere de aer pe acest scuter. Jantele sunt proiectate pentru anvelope fără cameră de aer și, în cazul accelerărilor și frânărilor bruște, o anvelopă cu cameră de aer poate aluneca de pe jantă și se poate dezumfla rapid.

⚠ AVERTIZARE

Montarea de anvelope necorespunzătoare pe scuter poate afecta grav manevrabilitatea și stabilitatea, existând riscul producerii unui accident în care puteți fi rănit grav sau chiar ucis.

Folosiți întotdeauna dimensiunea și tipul de anvelope recomandate în acest manual de utilizare.

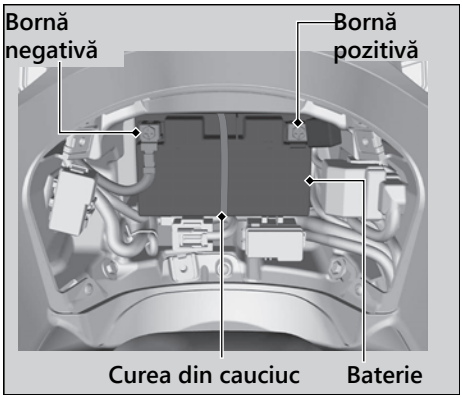
Trusă de scule

Trusa de scule se află în spațiul de depozitare.
➔ P. 99

Puteți efectua unele reparații pe marginea drumului, reglări minore și înlocuiri de piese cu ajutorul sculelor din trusă.

- Cheie fixă 10 x 14 mm
- Șurubelniță standard/Philips
- Mâner șurubelniță
- Dispozitiv extragere siguranțe
- Cheie pentru piulițe

Baterie



Demontare

Asigurați-vă că ați adus contactul în poziția O (oprit).

1. Demontați capacul bateriei. P. 121
2. Deconectați borna negativă ⊖ de la baterie.
3. Deconectați borna pozitivă ⊕ de la baterie.
4. Demontați bateria având grijă să nu cadă piulițele bornelor.
   ▶ Demontați bateria trăgând de curea cu o mână și susținând bateria cu cealaltă mână.

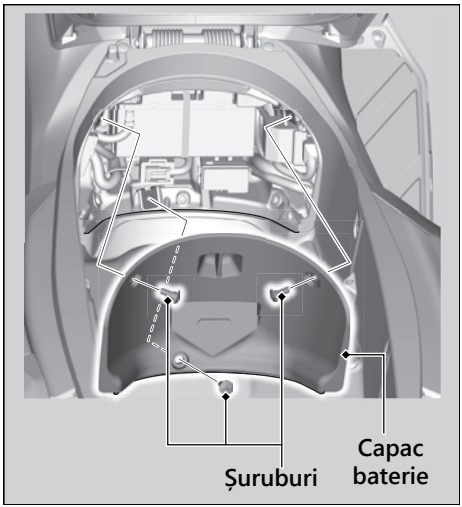
Montare

Montați componentele în ordinea inversă demontării. Conectați întotdeauna prima oară borna pozitivă ⊕. Asigurați-vă că șuruburile și piulițele sunt strânse corect.

După reconectarea bateriei, asigurați-vă că data și ora sunt corecte. ➡P. 50

Pentru o manipulare corectă a bateriei, consultați "Elemente esențiale ale întreținerii". ➡P. 110 "Baterie descărcată". ➡P. 156

Capac baterie



Demontare

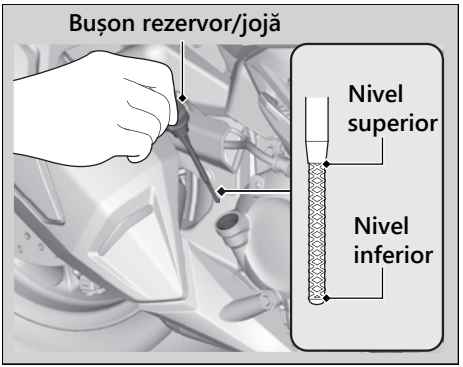
1. Deschideți șaua. P. 96
2. Desfaceți șuruburile.
3. Îndepărtați capacul bateriei.

Montare

Montați componentele în ordinea inversă demontării.

Verificare ulei motor

1. Dacă motorul este rece, lăsați motorul să funcționeze la ralanti timp de 3 până la 5 minute.
2. Aduceți contactul în poziția O (oprit) și așteptați între 2 și 3 minute.
3. Așezați scuterul pe suportul central pe o suprafață plană și stabilă.
4. Îndepărtați bușonul rezervorului/joja de verificare nivel ulei și ștergeți-o.
5. Introduceți bușonul rezervorului/joja de verificare nivel ulei până când se poziționează corect, dar nu înfiletați.
6. Verificați dacă nivelul uleiului se situează între marcajul nivelului superior și cel inferior de pe bușonul/joja de verificare nivel ulei.
7. Strângeți bine bușonul/joja de verificare nivel ulei.



Completare ulei

Dacă nivelul uleiului este sub sau în apropierea marcajului inferior, adăugați uleiul de motor recomandat.

➔P. 113, ➔P. 183

1. Desfaceți bușonul/joja de verificare nivel ulei. Adăugați uleiul recomandat până când acesta ajunge la marcajul superior de nivel.
- ▶ Verificați nivelul uleiului așezând scuterul pe suportul central pe o suprafață plană și stabilă
- ▶ Nu completați cu ulei peste marcajul superior de nivel.
- ▶ Asigurați-vă că nu pătrund obiecte străine prin orificiul de completare ulei.
- ▶ Ștergeți imediat orice vărsare de lichid.

2. Fixați la loc, în siguranță, bușonul/joja verificare nivel ulei.

NOTIFICARE
NOTIFICARE
Umplerea excesivă cu ulei sau funcționarea cu ulei insuficient poate deteriora motorul. Nu amestecați tipuri și gradații diferite de ulei.

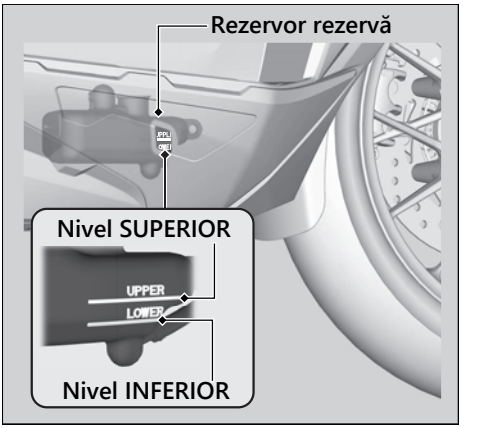
Pentru stabilirea uleiului recomandat și instrucțiunile privind alegerea uleiului, consultați "Elemente esențiale ale întreținerii". ➔P. 113

Verificare agent de răcire

Verificați nivelul agentului de răcire din rezervorul de rezervă atunci când motorul este rece.

1. Așezați scuterul pe suportul central pe o suprafață plană și stabilă.
2. Mențineți scuterul în poziție verticală.
3. Verificați dacă nivelul agentului de răcire se află între marcajul SUPERIOR și INFERIOR în rezervorul de rezervă.

Dacă nivelul agentului de răcire scade considerabil sau rezervorul de rezervă este gol, este posibil să aveți o scurgere importantă. Scuterul trebuie verificat de reparatorul dumneavoastră.

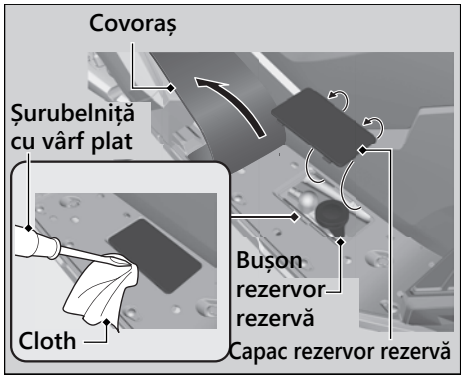


Completare agent de răcire

Dacă nivelul agentului de răcire este sub marcajul nivelului INFERIOR, adăugați agentul de răcire recomandat (P. 114) până când nivelul atinge marcajul nivelului SUPERIOR..

Adăugați lichid doar prin orificiul rezervorului de rezervă și nu îndepărtați capacul radiatorului.

1. Îndepărtați covorașul.
2. Îndepărtați bușonul rezervorului de rezervă introducând o șurubelniță cu vârf plat, acoperit de o lavetă.



3. Demontați bușonul rezervorului de rezervă și completați verificând nivelul lichidului de răcire.
   ▶ Nu depășiți marcajul nivelului SUPERIOR.
   ▶ Asigurați-vă că nu intră obiecte străine prin deschiderea rezervorului de rezervă.
4. Montați bușonul rezervorului de rezervă.
5. Montați capacul rezervorului de rezervă și covorașul.
6. Montați covorașul.

⚠ AVERTIZARE

Dacă demontați bușonul radiatorului atunci când motorul este fierbinte, agentul de răcire vă poate stropi, provocându-vă arsuri.

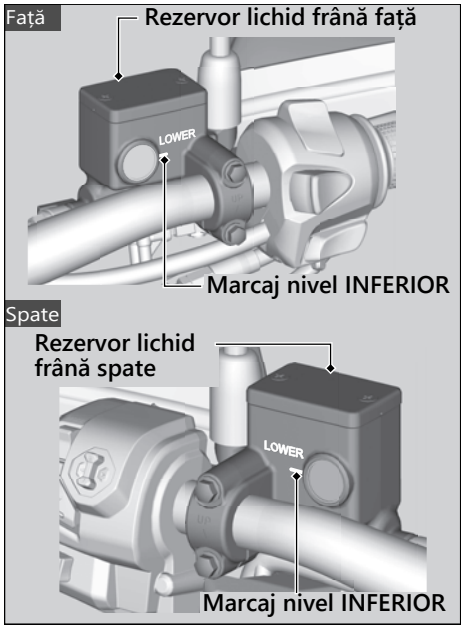
Lăsați întotdeauna motorul și radiatorul să se răcească înainte de a îndepărta bușonul radiatorului.

Verificare lichid de frână

1. Așezați scuterul într-o poziție verticală pe o suprafață plană și stabilă.
2. Verificați ca rezervorul lichidului de frână să fie în poziție orizontală și ca nivelul lichidului să fie peste marcajul INFERIOR.

Dacă nivelul lichidului de frână într-unul dintre rezervoare este sub marcajul nivelului LOWER (inferior) sau dacă manetele de frână au un joc excesiv, verificați dacă plăcuțele de frână sunt uzate.

Dacă plăcuțele de frână nu sunt uzate, este posibil să existe pierderi. Verificați scuterul la un reparator autorizat.

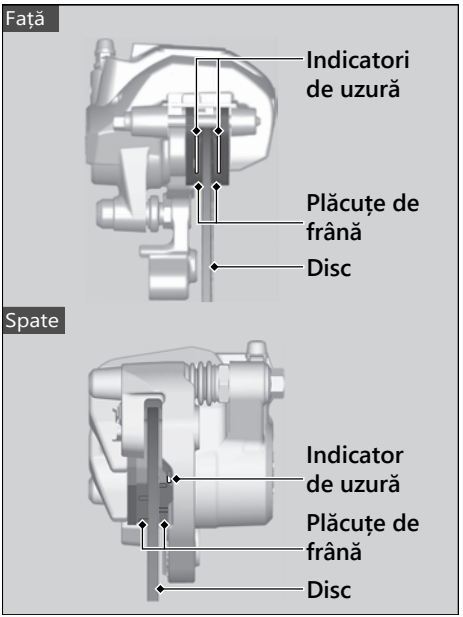


Verificare plăcuțe frână

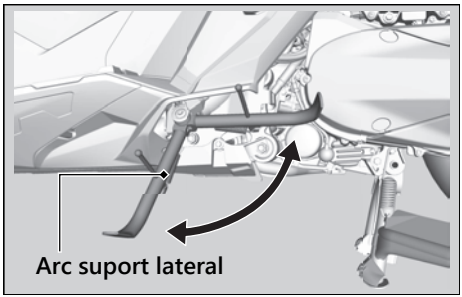
Verificați starea indicatorilor de uzură a plăcuțelor de frână.
Dacă o plăcuță este uzată până la capătul indicatorului, trebuie înlocuite toate plăcuțele.

1. Față Verificați plăcuțele de frână prin partea inferioară a etrierului.
2. Spate Verificați plăcuțele de frână prin partea posterioară stânga a scuterului.

Dacă este necesar, înlocuiți plăcuțele de frână la un reparator autorizat.
Înlocuiți întotdeauna plăcuțele de frână stânga și dreapta.



Verificare suport lateral

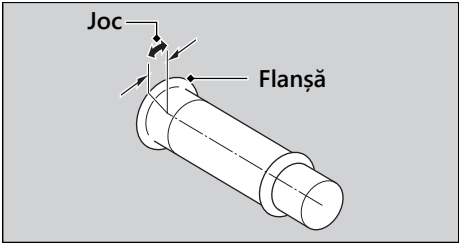


1. Poziționați scuterul pe suportul central pe o suprafață stabilă și plană.
2. Verificați ca suportul lateral să funcționeze lin. Dacă suportul lateral este rigid sau scârțâie, curățați zona pivotului și lubrifiați șurubul pivotului cu vaselină curată.
3. Verificați dacă arcul este deteriorat sau slăbit.
4. Stați pe scuter și ridicați suportul lateral.
5. Porniți motorul.
6. Coborâți complet suportul lateral. Motorul trebuie să se oprească la coborârea suportului lateral. Dacă motorul nu se oprește, scuterul trebuie verificat de către un reparator autorizat.

Verificare accelerație

Având motorul oprit, verificați ca accelerația să se învârtă lin din poziția complet închisă în poziția complet deschisă în toate pozițiile direcției și ca jocul accelerației să fie corect. Dacă accelerația nu se mișcă ușor, nu revine automat în poziție sau dacă cablul este deteriorat, duceți scuterul să fie verificat de reparatorul dumneavoastră.

Joc în dreptul flanșei manetei de accelerație:
2 - 6 mm (0.1 - 0.2 in)



Reglare suspensie spate

Preîncărcare arc

Puteți regla preîncărcarea arcului prin intermediul elementului de reglare, pentru adaptarea la sarcină sau la carosabil. Utilizați cheia pentru piulițe din trusa de scule (P. 118) pentru a roti elementul de reglare. Pozițiile de la 2 la 3 sunt utilizate pentru creșterea preîncărcării arcului (mai dur). Poziția standard este 1.

NOTFCARE

Dacă încercați să efectuați reglarea trecând direct din poziția 1 în poziția 3 sau din poziția 3 în poziția 1 puteți produce daune amortizorului.

NOTIFICARE

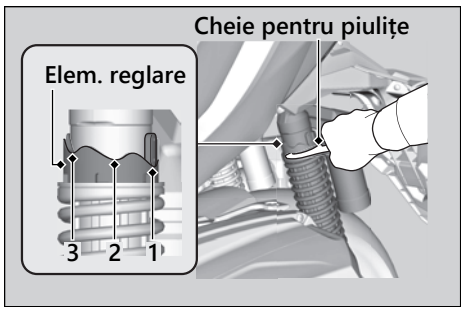
Evitați rotirea butonului de reglare peste limita final cursă.

Reglați atât amortizorul stânga cât și amortizorul dreapta la aceeași preîncărcare a arcului.

NOTIFICARE

Amortizorul spate conține azot cu presiune ridicată.

Nu încercați să demontați, să reparați sau să eliminați în mod necorespunzător amortizorul. Adresați-vă reparatorului dumneavoastră.



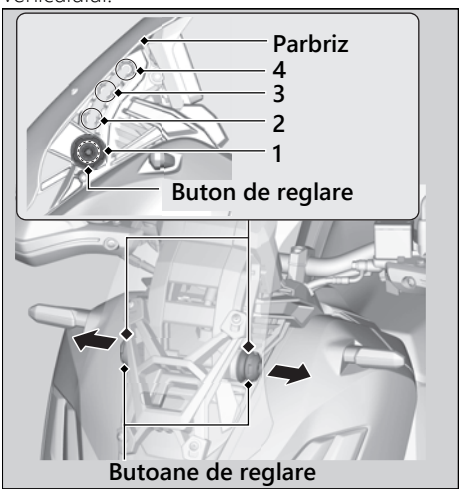
Reglare înălțime parbriz

Puteți regla înălțimea parbrizului în patru poziții.
Poziția standard este 1.
▶ Nu reglați parbrizul în timpul deplasării.

Acționați butoanele de reglare parbriz și mișcați parbrizul în sus sau în jos.
▶ Asigurați-vă că parbrizul este blocat pe poziție mutând ușor parbrizul în sus sau în jos.

Verificați ca reglarea parbrizului să fie efectuată corect și verificați dacă zona de culisare nu este slăbită.
▶ Nu aplicați lubrifiant sau alt tip de ulei pe părțile culisante.

Dacă parbrizul nu se mișcă cu ușurință, udați părțile culisante cu apă pentru a îndepărta praful. Dacă parbrizul nu se mișcă cu ușurință după curățarea părților culisante, contactați un reparator autorizat pentru verificarea vehiculului.



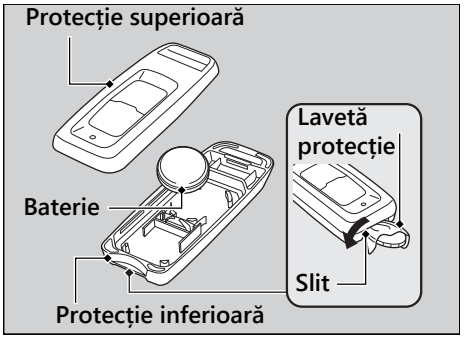
Înlocuire baterie Honda SMART Key

Dacă martorul Honda SMART Key se aprinde intermitent de 5 ori având contactul rotit în poziția (pornit) sau dacă raza de acțiune devine instabilă, înlocuiți bateria cât mai curând posibil.

Vă recomandăm să efectuați această intervenție la un reparator autorizat.

Tip de baterie: CR2032/CR2032H

1. Demontați protecția superioară introducând în locaș o monedă sau o șurubelniță cu vârf plat acoperit de o lavetă.
   - ▶ Înfășurați o monedă sau o șurubelniță cu o lavetă de protecție pentru a evita zgârierea Honda SMART Key.
   - ▶ Nu atingeți circuitul sau punctul terminal. Acest lucru ar putea cauza probleme.
   - ▶ Evitați zgârierea protecției impermeabile și aveți grijă să nu intre praf.
   - ▶ Nu demontați cu forța corpul Honda SMART Key.



2. Înlocuiți bateria uzată cu o baterie nouă având partea negativă ⊖ orientată în sus.
3. Uniți cele două jumătăți ale protecției.
   ▶ Asigurați-vă că protecția superioară și inferioară sunt poziționate corect.

⚠ AVERTIZARE

PERICOL DE ARDERE CHIMICĂ

Dacă este înghițită, bateria care alimentează cheia Honda SMART poate provoca arsuri interne grave cu efecte fatale.

Nu lăsați bateriile noi și uzate la îndemâna copiilor.

Dacă suspectați că un copil a înghițit bateria, solicitați imediat asistență medicală.

ATENȚIE

- Pericol de explozie dacă bateria este înlocuită incorect. Înlocuiți numai cu același tip sau echivalent.
- Nu expuneți bateria la căldură excesivă, cum ar fi soare, foc sau altele asemenea, care pot duce la o explozie sau la scurgerea de lichid sau gaz inflamabil în timpul utilizării, depozitării sau transportării.
- Nu aruncați o baterie în foc sau într-un cuptor încins și nu zdrobiți sau tăiați mecanic o baterie, deoarece acest lucru poate provoca o explozie.
- Nu supuneți bateria la o presiune a aerului extrem de scăzută la altitudine mare, deoarece aceasta poate provoca o explozie sau scurgeri de lichid sau gaz inflamabil.

Doar Europa

Bateria este produsă de:

- Maxell, Ltd.
  1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni-gun, Kyoto 618-8525 Japan
- Panasonic Energy Co., Ltd.
  1-1 Matsushita-cho, Moriguchi City, Osaka 570-8511, Japan
- TOSHIBA LIFESTYLE PRODUCTS & SERVICES CORPORATION
  1310 Omiya-cho, Saiwai-ku, Kawasaki, Kanagawa 212-0014, Japan

Bateria este importată de:

Honda Trading Europe GmbH Italy Branch
c/o Honda Italia Industriale S.p.A.
Via Genova 9/11 - 66041 Atessa (CH) - Italy

Acest produs nu trebuie tratat ca deșeu menajer.

Soluționarea problemelor

Motorul nu pornește.....P. 137
Supraîncălzirea (este aprins martorul temperatură ridicată lichid de răcire).....P. 138
Martori de avertizare aprinși sau aprinși intermitent.....P. 139
Martor presiune scăzută ulei.....P. 139
Martor de avertizare defecțiune (MIL) sistem PGM-FI (injecție programată de combustibil).....P. 140
Martor sistem ABS(Anti-lock Brake System).....P. 141
Martor Torque Control.....P. 142
Martor Honda SMART Key.....P. 143
Alți martori de avertizare.....P. 144
Semnalare defecțiune martor nivel combustibil.....P. 144
Semnalare defecțiune martor agent răcire.....P. 145
Atunci când sistemul Honda SMART Key nu funcționează corect.....P. 146
Deblocare șa în caz de urgență.....P. 148
Deblocare contact în caz de urgență.....P. 150
Pană anvelopă.....P. 153
Probleme asociere telefon mobil.....P. 154
Defecțiune electrică.....P. 156
Baterie descărcată.....P. 156
Bec ars.....P. 156
Siguranță arsă.....P. 157
Instabilitate intermitentă motor în funcțiune.....P. 160

Motorul demarorului funcționează, dar motorul nu pornește

Verificați următoarele elemente:

- Verificați secvența corectă de pornire a motorului. ➡P. 85
- Verificați dacă există combustibil în rezervor.
- Verificați dacă martorul de avertizare defecțiune (MIL) a sistemului PGM-FI este aprins.

  ► Dacă martorul de avertizare este aprins, contactați reparatorul dumneavoastră cât mai curând posibil.

Motorul demarorului nu funcționează

Verificați următoarele elemente:

- Verificați secvența corectă de pornire a motorului. ➡P. 85
- Verificați dacă butonul de oprire motor este în poziția ⟳(funcționare). ➡P. 64
- Verificați dacă există siguranță arsă. ➡P. 157
- Verificați dacă conexiunile bateriei sunt slăbite (➡P. 119) sau dacă bornele bateriei sunt corodate (➡P. 110).
- Verificați starea bateriei.

  ➡P. 156

Dacă problema persistă, duceți scuterul pentru a fi verificat de către reparatorul dumneavoastră.

Supraîncălzirea (este aprins martorul temperatură ridicată lichid de răcire)

Motorul se supraîncălzește într-una din următoarele situații:

- Se aprinde martorul temperatură ridicată agent de răcire.
  Segmentul H se aprinde intermitent în martorul temperatură ridicată lichid de răcire. ➔P. 57, ➔P. 60
- Al 8-lea segment se aprinde intermitent în indicatorul temperatură agent de scădere. ➔P. 57
- Accelerația devine lentă.

În acest caz, opriți, în siguranță, pe partea laterală a drumului și efectuați următoarea procedură.
Funcționarea prelungită la ralanti cu turații mari poate conduce la aprinderea martorului de avertizare temperatură ridicată agent de răcire.

NOTIFICARE
Continuarea deplasării cu un motor supraîncălzit poate defecta în mod grav motorul.

1. Opriți motorul, apoi aduceți contactul în poziția ▌ (pornit).

2. Verificați dacă ventilatorul radiatorului funcționează, apoi aduceți contactul în poziția O (oprit).

Dacă ventilatorul nu funcționează:
Este posibil să existe o defecțiune. Nu porniți motorul. Duceți scuterul la un reparator autorizat.

Dacă ventilatorul funcționează:
Lăsați motorul să se răcească având contactul în poziția O (oprit).

3. După ce motorul s-a răcit, verificați conducta flexibilă a radiatorului și verificați dacă există scurgeri. ➔P. 124

Dacă există scurgeri:
Nu porniți motorul. Transportați scuterul la reparatorul dumneavoastră.

4. Verificați nivelul lichidului de răcire din rezervorul de rezervă. ➔P. 124
► Adăugați lichid de răcire dacă este necesar.

5. Dacă verificările efectuate la pașii de la 1 la 4 au un rezultat pozitiv, puteți continua deplasarea, dar verificați cu atenție martorul temperatură ridicată agent de răcire.

Martor presiune scăzută ulei

Dacă martorul presiune scăzută ulei se aprinde, trageți în siguranță în afara carosabilului și opriți motorul.

NOTIFICARE
Dacă se continuă deplasarea cu o presiune scăzută a uleiului motor, se pot provoca defecțiuni grave motorului.

1. Verificați nivelului uleiului motor și completați, dacă este necesar. P. 122, P. 123
2. Porniți motorul.
   ▶ Continuați deplasarea doar dacă martorul presiune scăzută ulei se stinge.

Accelerarea rapidă poate provoca aprinderea temporară a martorului presiune scăzută ulei, în special dacă nivelul uleiului se află în dreptul sau în apropierea limitei inferioare.

Dacă martorul presiune scăzută ulei rămâne aprins chiar dacă nivelul uleiului este corect, opriți motorul și contactați reparatorul dumneavoastră.
Dacă nivelul uleiului motor scade rapid, este posibil ca scuterul să aibă o scurgere sau o altă problemă gravă. Verificați scuterul la reparatorul dumneavoastră.

Martor de avertizare defecțiune (MIL) sistem PGM-FI (injecție programată de combustibil)

Motive pentru aprinderea permanentă sau intermitentă a martorului

- Se aprinde în cazul defecțiunilor sistemului de control emisii motor.
- Se aprinde intermitent atunci când este detectată o pornire neregulată a motorului.

Ce trebuie făcut atunci când martorul se aprinde permanent

Evitați viteza ridicată și verificați imediat vehiculul la un dealer autorizat.

NOTIFICARE

Dacă vă deplasați cu martorul aprins, sistemul de control nivel emisii și motorul ar putea suferi daune.

Ce trebuie făcut atunci când martorul se aprinde intermitent

Parcați vehiculul într-un loc sigur departe de surse inflamabile și așteptați cel puțin 10 minute cu motorul oprit până când acesta se răcește.

NOTIFICARE

Dacă martorul se aprinde intermitent din nou la repornirea motorului, contactați cel mai apropiat dealer și deplasați-vă cu o viteză de maxim 50 km/h (31 mph). Verificați vehiculul.

Martor sistem ABS (Anti-lock Brake System)

Dacă apare unul din următoarele cazuri de funcționare a martorului ABS, este posibil să existe o problemă gravă a sistemului ABS. Reduceți viteza și verificați cât mai curând posibil vehiculul la un dealer autorizat.

- Martorul se aprinde sau se aprinde intermitent în timpul deplasării.
- Martorul nu se aprinde atunci când contactul este adus în poziția **|** (pornit).
- Martorul nu se stinge la viteze mai mari de 10 km/h (6 mph).

Dacă martorul sistemului ABS rămâne aprins, frânele continuă să funcționeze în mod tradițional, dar fără funcția anti- blocare.

Martorul ABS se poate aprinde intermitent dacă este învârtită roata spate atunci când aceasta este ridicată de pe sol. În acest caz, aduceți contactul în poziția **O** (oprit), apoi din nou în poziția **|** (pornit). Martorul ABS se stinge atunci când viteza ajunge la 30 km/h (19 mph).

Martor Torque Control

Dacă apare una din următoarele situaţii în funcţionarea martorului, sistemul Torque Control poate avea o defecţiune gravă. Reduceţi viteza şi verificaţi, cât mai curând posibil, scuterul la un dealer.

- Martorul se aprinde şi rămâne aprins (fix) în timpul deplasării.
- Martorul nu se aprinde atunci când contactul este adus în poziţia ▌(pornit).
- Martorul nu se stinge la viteze mai mari de 3 km/h (2 mph).

Chiar şi atunci când martorul Torque Control este aprins, scuterul oferă performanţe de deplasare normale fără funcţia de control cuplu.

▶ Atunci când martorul se aprinde având Torque Control în funcţiune, închideţi complet clapeta de acceleraţie pentru a relua performanţele normale de deplasare.

Martorul Torque Control se poate aprinde dacă este învârtită roata spate având scuterul ridicat de pe sol. În acest caz, aduceţi contactul în poziţia O (oprit), apoi din nou în poziţia ▌(pornit). Martorul Torque Control se stinge atunci când viteza ajunge la 3 km/h (2 mph).

Martor Honda SMART Key

Atunci când martorul Honda SMART Key se aprinde intermitent de 5 ori

Înlocuire baterie Honda SMART Key
➔P. 133

Atunci când martorul Honda SMART Key se aprinde intermitent în timp ce contactul este în poziția (pornit)

Martorul Honda SMART Key se aprinde intermitent atunci când comunicarea dintre scuter și Honda SMART Key se oprește după aducerea contactului în poziția (pornit). Cauzele posibile sunt:

- Undele radio sau zgomotele puternice afectează sistemul.
- Pierderea Honda SMART Key în timpul deplasării

Totuși, acest lucru nu influențează funcționarea scuterului până când contactul este blocat.

Dacă se aduce contactul în poziția SEAT FUEL, (oprit) sau (blocat) în timp ce martorul Honda SMART Key se aprinde intermitent, inelul contactului și martorul Honda SMART Key se vor aprinde timp de aproximativ 20 secunde, pentru ca apoi să se stingă automat; în acest moment, contactul se blochează.

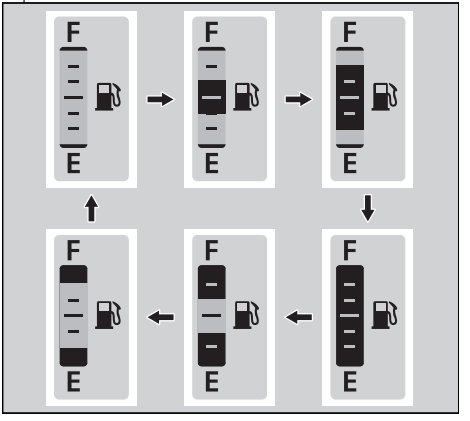
▶ Semnalizatoarele se vor aprinde intermitent la începutul și finalul acestei funcții.

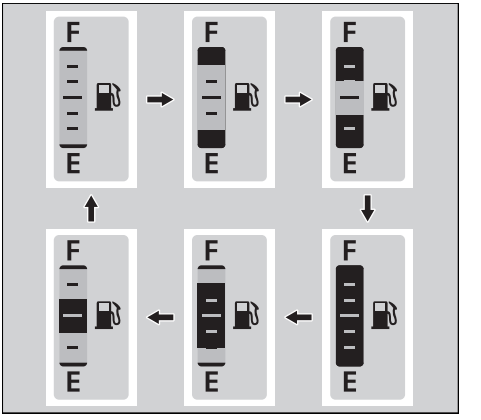
Pentru a opri aprinderea intermitentă, mențineți apăsat contactul mai mult de 2 secunde. După finalizarea aprinderii intermitente, contactul se blochează.

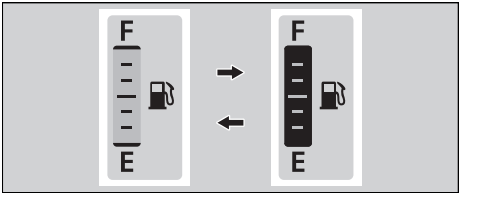
Dacă nu aveți la dumneavoastră cheia Honda SMART, contactul poate fi deblocat în alt mod. ➔P. 150

Semnalare defecțiune martor nivel combustibil

Dacă apare o defecțiune a sistemului de alimentare, segmentele martorului nivel combustibil sunt afișate conform celor indicate în figură.
În acest caz, contactați cât mai curând posibil un reparator autorizat.

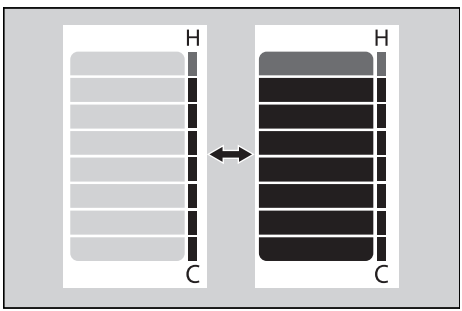






Semnalare defecțiune martor temperatură agent de răcire

Dacă apare o defecțiune a sistemului de răcire, temperatura agentului de răcire se aprinde intermitent.
În acest caz, contactați cât mai curând un dealer autorizat.



Atunci când sistemul Honda SMART Key nu funcționează corect

Atunci când sistemul Honda SMART Key nu funcționează corect, procedați după cum urmează.

- Verificați dacă sistemul Honda SMART Key este activat.
  Apăsați ușor butonul ON/OFF de pe Honda SMART Key.
  Dacă ledul Honda SMART Key este roșu, activați sistemul Honda SMART Key. ➡P. 69
  Dacă ledul Honda SMART Key nu răspunde, înlocuiți bateria Honda SMART Key. ➡P. 133

- Verificați să nu existe erori de comunicare în sistemul Honda SMART Key. Sistemul Honda SMART Key utilizează unde radio de intensitate redusă. Este posibil ca sistemul Honda SMART Key să nu funcționeze corect în următoarele situații:
  - ▶ În apropierea structurilor care generează bruiaje sau unde radio intense precum antene TV, centrale electrice, stații radio sau aeroporturi.
  - ▶ Atunci cheia Honda SMART este ținută lângă un laptop sau alt dispozitiv de comunicare wireless precum radio sau telefon mobil.
  - ▶ Atunci când cheia Honda SMART intră în contact cu sau este acoperită de obiecte metalice.

- Verificați dacă este utilizată o cheie Honda SMART înregistrată.
  Utilizați o cheie Honda SMART înregistrată. Sistemul Honda SMART Key nu poate fi activat fără o cheie Honda SMART înregistrată.

- Asigurați-vă că nu utilizați o cheie Honda SMART defectă.
  Dacă utilizați o cheie Honda SMART defectă, sistemul Honda SMART Key nu poate fi activat. Aduceți cheia de urgență și eticheta ID la reparatorul autorizat.

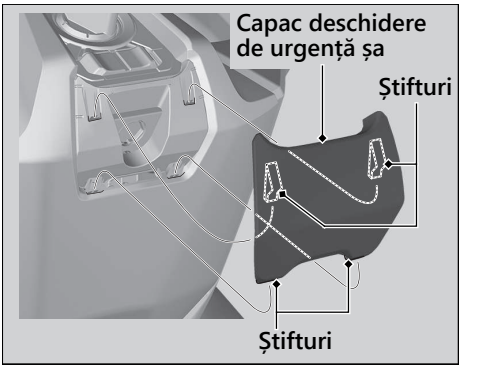
- Verificați starea și cablurile bateriei scuterului.
  Verificați bateria și bornele acesteia. Dacă bateria este descărcată, contactați un reparator autorizat.

Dacă sistemul Honda SMART Key nu poate fi activat din alte motive, contactați un reparator autorizat.

ncuietoarea șeii poate fi deblocată folosind cheia de urgență.

Deschidere

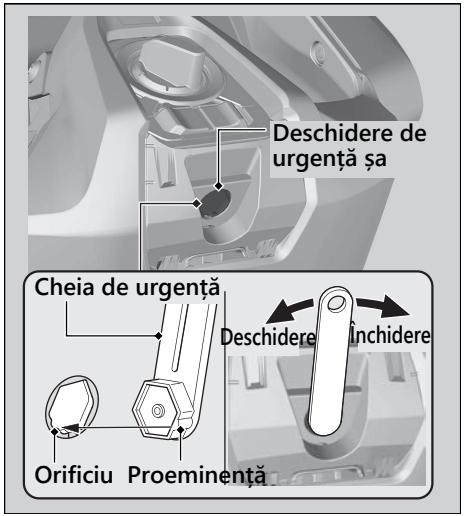
1. Trageți în sus capacul de protecție pentru a decupla știfturile.



2. Aliniați știftul cheii de urgență cu orificiul deschiderii de urgență a șeii și rotiți cheia de urgență în sensul invers acelor de ceasornic.
3. Deschideți șaua și rotiți cheia de urgență în sensul acelor de ceasornic.

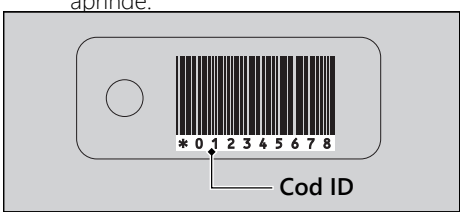
Închidere

1. Închideți și apăsați în jos partea posterioară a șeii până când se blochează. Verificați ca șaua să fie blocată corect pe poziție trâgând ușor în sus. Dacă șaua nu este blocată, rotiți cheia de urgență în sensul acelor de ceasornic pentru blocare.
2. Montați capacul de deschidere de urgență șa în ordinea inversă demontării.
   ► Asigurați-vă că toate clemele sunt fixate corect pe poziție.



Setare modalitate introducere cod ID

1. Verificați numărul de identificare de pe eticheta de identificare.
2. Apăsați și mențineți apăsat contactul pentru mai mult de 4 secunde.
   ▶ Inelul contactului și martorul Honda SMART Key se aprind intermitent.
3. Apăsați contactul în timp ce inelul contactului și martorul Honda SMART Key se aprind intermitent.
   ▶ Inelul contactului și martorul Honda SMART Key rămân aprinse, iar modalitatea introducere cod ID se aprinde.



Introducere cod ID

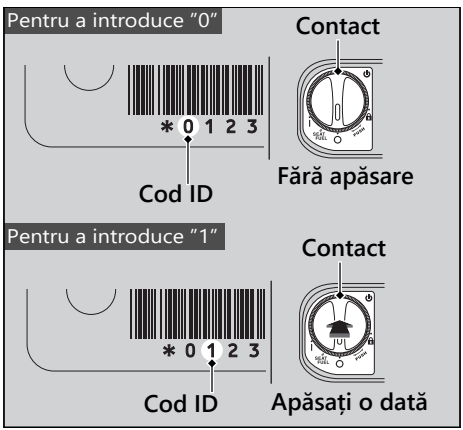
Puteți introduce codul ID apăsând contactul atunci când se află în poziția O (oprit), (blocat) sau SEAT FUEL. Introduceți codul ID de pe plăcuța de identificare începând din stânga, în secvență, apăsând contactul. Codul ID este autentificat în funcție de câte ori este apăsat contactul.

Apăsați contactul de câte ori doriți în decurs de 5 secunde de la aprinderea inelului. După 5 secunde, inelul contactului se stinge și se reaprinde. Acest lucru indică faptul că numărul introdus este acum înregistrat și că puteți introduce următorul număr.

▶ Dacă inelul contactului nu se aprinde în culoarea albastru, este posibil ca bateria să fie descărcată. Contactați reparatorul autorizat.

Exemplu:

- Dacă introduceți "0", așteptați 5 secunde fără a apăsa contactul atunci când inelul contactului se aprinde.
- Pentru a introduce "1", apăsați contactul o dată în decurs de 5 secunde de la aprinderea inelului.



Introducere reușită cod ID

După ce ați introdus ultima cifră a codului ID, inelul contactului și martorul Honda SMART Key se sting și apoi se pot aprinde atunci când butonul contactului este deblocat. Rotiți contactul în poziția (pornit) în decurs de 6 minute. Acum, puteți porni motorul.

Pentru a bloca contactul, aduceți contactul în poziția SEAT FUEL, O (oprit) sau (blocat) și mențineți-l apăsat timp de 2 secunde. Contactul se blochează automat chiar dacă a rămas în poziția SEAT FUEL, O (oprit) sau (blocat) timp de aproximativ 6 minute după introducerea cu succes a codului ID. Atunci când contactul este blocat, inelul acestuia se stinge.

Pentru a debloca din nou contactul, repetați procedura de deblocare a contactului.

Introducere nereușită cod ID

După ce ați introdus ultima cifră a codului ID, inelul contactului și martorul Honda SMART Key se aprind intermitent la fiecare secundă și apoi se stinge.
Contactul nu poate fi deblocat.
Efectuați din nou procedura "Deblocare contact în caz de urgență". P. 150

Anulare introducere cod ID

Dacă ați comis o eroare în timpul introducerii codului ID, apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire sau nu apăsați butonul de pornire, ci așteptați ca inelul contactului și martorul Honda SMART Key să se stingă. Repetați procedura "Deblocare contact în caz de urgență". P. 150

Repararea unei pene sau demontarea unei roți necesită scule speciale și experiență tehnică. Vă recomandăm ca această operație să fie efectuată de către reparator autorizat. După o intervenție de urgență, duceți întotdeauna anvelopa pentru a fi verificată/ înlocuită de către reparator autorizat.

Reparație de urgență folosind kitul de reparație anvelope

Dacă o anvelopă are o pană de dimensiuni reduse puteți efectua o reparație de urgență folosind kitul de reparație de urgență pentru anvelope fără cameră de aer
Respectați instrucțiunile conținute în kitul de reparație de urgență anvelope.
Este foarte periculos să conduceți un scuter care are o reparație provizorie a anvelopei. Nu depășiți 50 km/h (30 mph). Înlocuiți anvelopa cât mai curând la un reparator autorizat.

⚠ AVERTIZARE

Deplasarea cu scuterul cu o reparație provizorie a anvelopei poate fi riscantă. Dacă reparația temporară cedează, puteți fi implicați într-un accident cu leziuni grave sau letale.

Dacă trebuie să vă deplasați cu o anvelopă cu reparație provizorie, conduceți încet și cu atenție și nu depășiți 50 km/h (30 mph) până când anvelopa este înlocuită.

Probleme asociere telefon mobil

Defecțiune	Cauză / Remediere
Nu este posibilă asocierea telefonului mobil	Este posibil ca anumite telefoane mobile să fie incompatibile cu vehiculul și/sau funcționalitatea poate fi limitată.
	Verificați ca vehiculul și telefonul mobil să fie ambele în modalitatea de asociere. ➡P. 81
	Verificați împrejurimile pentru a vă asigura că nu există nici un alt dispozitiv conectat înainte de re-conectare. Prezența unui dispozitiv *Bluetooth*® în apropiere, uneori, afectează conectarea datorită interferențelor undelor radio etc.
	Atunci când conectați un telefon mobil, asigurați-vă că nu există nici un alt dispozitiv *Bluetooth*® pregătit pentru conectare. Prezența unui dispozitiv *Bluetooth*® în apropiere, uneori, afectează conectarea datorită interferențelor undelor radio etc.
	Verificați dacă informațiile de conectare ale vehiculului sunt șterse din setările telefonului *Bluetooth*®. În funcție de telefonul mobil utilizat, probabil conectarea nu va fi posibilă decât dacă informațiile de conectare sunt șterse.

Defecțiune	Cauză / Remediere
Nu este posibilă asocierea telefonului mobil	În funcție de telefonul mobil utilizat, este posibil ca procesul de conectare al vehiculului la telefonul mobil să dureze mai mult precum și utilizarea aplicației dedicate.
	Este posibil ca procesul de conectare să fie temporar întrerupt atunci când porniți motorul, ceea ce este normal și nu este o defecțiune. Telefonul mobil va fi reconectat după ce motorul este pornit.
	Verificați ca icoana de stare *Bluetooth*® să se aprindă. Consultați manualul de utilizare al telefonului mobil și verificați ca telefonul să fie pregătit pentru conectare.
	Este posibil ca anumite telefoane mobile să nu se conecteze automat. Pentru conectare, respectați instrucțiunile din manualul de utilizare al telefonului mobil.
	Nu puteți conecta două sau mai multe telefoane mobile în același timp.

Dacă problema persistă după verificarea celor de mai sus, duceți vehiculul la un reparator autorizat.

Baterie descărcată

Încărcați bateria folosind un încărcător pentru baterie de motocicletă.
Demontați bateria de pe motocicletă înainte de încărcare.
Nu utilizați un încărcător pentru baterie de automobile deoarece acesta poate supraîncălzi bateria motocicletei și poate provoca defecțiuni permanente ale acesteia.
Dacă bateria nu este funcțională după încărcare, contactați un dealer autorizat.

NOTIFICARE
Pornirea cu ajutorul cablurilor utilizând bateria unui automobil nu este recomandată deoarece poate deteriora sistemul electric al motocicletei.

Bec ars

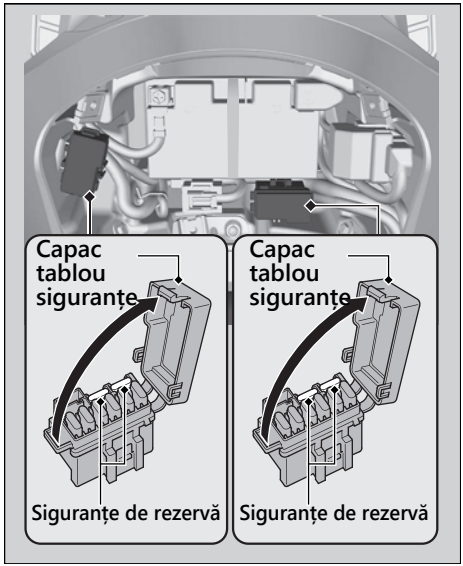
Toate becurile de pe vehicul sunt de tip LED. Dacă există un LED care nu este aprins, adresați-vă dealerului dumneavoastră pentru reparații.

Siguranță arsă

Înainte de a manipula siguranțele, consultați "Verificarea și înlocuirea siguranțelor". ➡P. 112

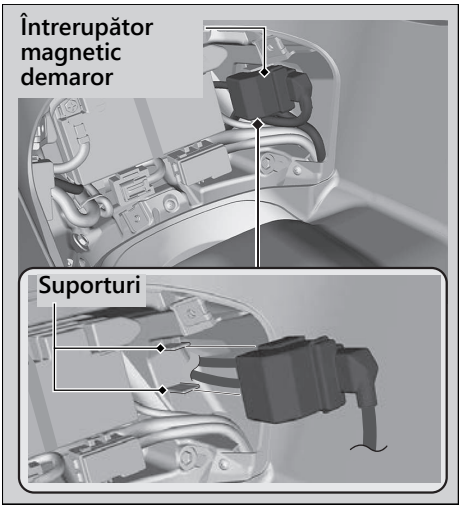
Siguranțe în tablou siguranțe

1. Demontați capacul bateriei. ➡P. 121
2. Deschideți capacul tabloului de siguranțe.
3. Scoateți siguranțele una câte una cu dispozitivul pentru siguranțe din trusa de scule (➡P. 99) și verificați existența unei siguranțe arse. Întotdeauna, înlocuiți o siguranță arsă cu o siguranță având aceeași putere.
4. Închideți capacul tabloului de siguranțe.
5. Montați componentele în ordinea inversă demontării.



Siguranță principală

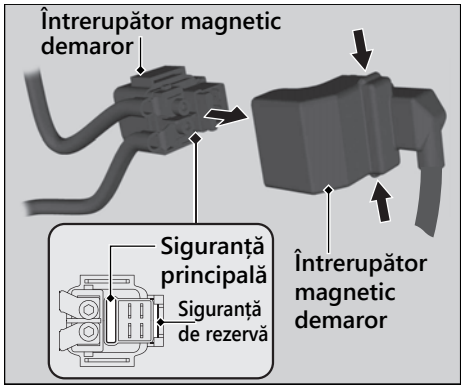
1. Demontați capacul bateriei. ➡P. 121
2. Demontați întrerupătorul magnetic al demarorului de pe suporturi.



3. Demontați capacul întrerupătorului magnetic al demarorului.
4. Scoateți siguranța principală și verificați existența unei siguranțe arse. Întotdeauna, înlocuiți o siguranță arsă cu o siguranță având aceeași putere.
   ▶ Siguranța principală de rezervă se află în întrerupătorul magnetic al demarorului.
5. Montați componentele în ordinea inversă demontării.

NOTIFICARE

Dacă o siguranță se arde în mod repetat, este posibil să existe o defecțiune a sistemului electric. Duceți scuterul pentru a fi verificat de către un reparator autorizat.



Instabilitate intermitentă motor în funcțiune

Dacă filtrul pompei de combustibil este înfundat, funcționarea instabilă a motorului va apărea în mod intermitent în timpul deplasării.
Chiar dacă apare acest simptom, puteți continua deplasarea.
Dacă funcționarea instabilă a motorului apare chiar dacă există combustibil suficient, scuterul trebuie verificat, cât mai curând posibil, de către dealerul dumneavoastră.

Informații

Înregistrare diagnosticare.....P. 162
Chei.....P. 162
Instrumente de bord, comenzi și alte funcții...P. 166
Îngrijirea scuterului.....P. 172
Depozitarea scuterului.....P. 177
Transportarea scuterului.....P. 177
Dumneavoastră și mediul înconjurător.....P. 178
Numere de serie.....P. 179
Combustibili care conțin alcool.....P. 180
Catalizator.....P. 181

Înregistrare diagnosticare

Acest vehicul este dotat cu dispozitive referitoare la întreținere care înregistrează informații privind performanțele grupului motopropulsor și condițiile de deplasare. Datele pot fi utilizate pentru a ajuta tehnicienii în procesul de diagnosticare, reparare și întreținere scuter. Accesul la date poate fi refuzat terților care nu sunt autorizați legal sau de către proprietarul scuterului.
Totuși, Honda, concesionarii și reparatorii autorizați, angajații, reprezentanții și colaboratorii cu contract au dreptul de a accesa aceste date în scopul unic al diagnosticării tehnice, cercetării și dezvoltării privind scuterului.

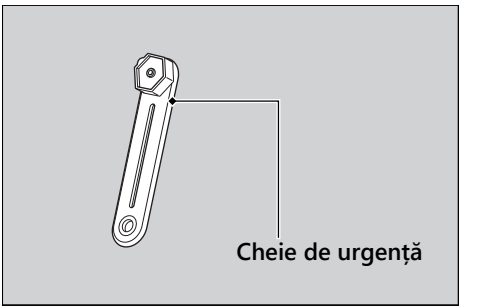
Chei

Cheie de urgență

Cheia de urgență este utilizată în caz de urgență.

● Pentru a debloca șaua. P. 148

Nu păstrați cheia de urgență în spațiile de depozitare.



Cheie Honda SMART

Păstrați cu dumneavoastră cheia Honda SMART pentru a putea efectua următoarele operații:

- Blocare sau deblocare contact
- Deblocare șa
- Deschidere bușon rezervor combustibil
- Blocare sau deblocare coloană direcție

Codul ID al cheii Honda SMART este scris pe plăcuța ID. Contactul poate fi deblocat și prin introducerea codului ID.

Țineți întotdeauna cu dumneavoastră cheia de urgență și plăcuța ID, separându-le de cheia Honda SMART, pentru a evita pierderea lor în același timp.

De asemenea, o copie a codului ID într-un loc sigur care să nu fie în scuter.

Cheia Honda SMART conține circuite electronice. Dacă circuitele sunt deteriorate, cheia Honda SMART nu vă va permite să efectuați nicio operație.

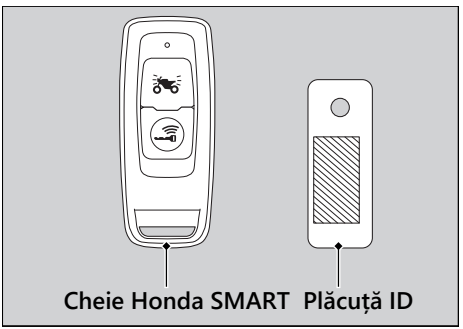
- Nu lăsați cheia Honda SMART să cadă și nici nu poziționați peste aceasta obiecte grele.
- Protejați cheia Honda SMART de lumina directă a soarelui, temperaturi ridicate și umiditate excesivă.
- Nu o zgâriați și nici nu o găuriți.
- Nu o păstrați lângă obiecte magnetice precum brelocuri magnetice.
- Țineți întotdeauna cheia Honda SMART departe de electrocasnice precum TV, radio, calculatoare sau aparatură cu frecvențe joase pentru masaj.
- Țineți cheia Honda SMART departe substanțele lichide. Dacă se udă, uscați-o imediat cu o lavetă moale.
- Țineți cheia Honda SMART departe de scuter atunci când acesta este spălat.
- Nu îi dați foc.

- Nu o spălați într-un aparat de curățare cu ultrasunete.
- Dacă combustibil, ceară sau vaselină ajung pe cheia Honda SMART curățați-o imediat pentru a evita crăparea sau deformarea.
- Demontați cheia Honda SMART doar pentru a înlocui bateria. Poate fi demontat doar capacul cheii Honda SMART. Nu demontați alte componente.
- Nu rătăciți cheia Honda SMART. În cazul pierderii, trebuie înregistrată o nouă cheie Honda SMART. Aduceți la dealer cheia de urgență și plăcuța ID pentru înregistrare.

În mod normal, bateria sistemului Honda SMART Key are o durată de utilizare de 2 ani.

Nu țineți telefoane mobile sau alte dispozitive de transmisie radio în torpedo. Frecvența radio care provine de la aceste dispozitive întrerupe sistemul Honda SMART Key.

Pentru a obține o cheie suplimentară Honda SMART, aduceți la dealer atât cheia Honda SMART cât și scuterul.



Directivă UE

Acest sistem Honda SMART Key respectă directiva RE (echipamente radio) (2014/53/UE).

CE

Declarația de conformitate cu Directiva RE va fi înmânată noului proprietar în momentul achiziției. Declarația de conformitate va trebui păstrată în loc sigur. În cazul pierderii sau dacă nu este înmânată la revânzare, contactați distribuitorul.

Instrumente de bord, comenzi și alte funcții

Contact

Dacă lăsați contactul în poziția ▌(pornit) și motorul este oprit, se va descărca bateria.

Nu rotiți contactul în timpul deplasării.

Buton oprire motor

Nu utilizați butonul de oprire motor decât în caz de urgență. Dacă acționați butonul în timpul deplasării, motorul se va opri brusc, deplasarea devenind astfel nesigură.
Dacă opriți motorul folosind butonul de oprire motor, aduceți contactul în poziția O (oprit), în caz contrar se va descărca bateria.

Kilometraj total

Ecranul va continua să indice 999.999 dacă indicatorul depășește 999.999.

Kilometraj parțial

Kilometrajul parțial revine la afișarea 0.0 atunci când indicarea depășește valoarea 9.999,9.

Protecție pentru documente

Manualul de utilizare și documentele de înmatriculare și asigurare pot fi depozitate în protecția pentru documente, din plastic, existentă sub șa.

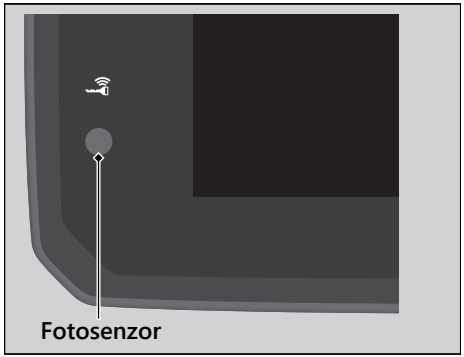
Sistem excludere alimentare

Un senzor de înclinare oprește automat motorul și pompa de combustibil în cazul în care scuterul cade. Pentru resetarea senzorului, trebuie să rotiți contactul în poziția O (oprit) și apoi în poziția ▌(pornit) înainte ca motorul să fie repornit.

Control automat luminozitate

Luminozitatea fundalului tabloului de bord este controlată automat atunci când se selectează „AUTO” la setarea luminozității sau a fundalului. ➡P. 46 ➡P. 47 Luminozitatea ambientală este detectată de fotosenzor.

Nu deteriorați sau acoperiți fotosenzorul.
În caz contrar, este posibil ca reglarea automată a luminozității să nu funcționeze corect.



Honda RoadSync

Directiva UE

CE

DoC UE simplificată:

Prin prezenta, Visteon Corporation declară că echipamentul radio de tip SAB01 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate a UE este disponibil la următoarea adresă de internet: http://www.visteondocs.com/

български	С това фирмата **Visteon Corporation** декларира, че частта **SAB01**е в съответствие със съществените изисквания и други приложими разпоредби на директивата 2014/53/EC.
Česky	**Visteon Corporation** tímto prohlašuje, že tento **SAB01**je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU.
Dansk	Undertegnede **Visteon Corporation** erklærer herved, at følgende udstyr **SAB01**overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EU.
Deutsch	Hiermit erklärt **Visteon Corporation**, dass sich das Gerät **SAB01**in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU befindet.
Eesti	Käesolevaga kinnitab **Visteon Corporation** seadme **SAB01**vastavust direktiivi 2014/53/EL põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
English	Hereby, **Visteon Corporation**, declares that this **SAB01**is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.
Español	Por medio de la presente **Visteon Corporation** declara que el **SAB01**cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2014/53/UE.

Ελληνική	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ **Visteon Corporation** ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ **SAB01**ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 2014/53/ΕΚ.
Français	Par la présente **Visteon Corporation** déclare que l'appareil **SAB01**est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE.
Italiano	Con la presente **Visteon Corporation** dichiara che questo **SAB01** è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2014/53/UE.
Latviski	Ar šo **Visteon Corporation** deklarē, ka **SAB01** atbilst Direktīvas 2014/53/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lietuvių	Šiuo **Visteon Corporation** deklaruoja, kad šis **SAB01** atitinka esminius reikalavimus ir kitas 2014/53/EB Direktyvos nuostatas.
Nederlands	Hierbij verklaart **Visteon Corporation** dat het toestel **SAB01**in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EG.
Malti	Hawnhekk, **Visteon Corporation**, jiddikjara li dan **SAB01** jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 2014/53/UE.
Magyar	Alulírott, **Visteon Corporation** nyilatkozom, hogy a **SAB01** megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 2014/53/EU irányelv egyéb elõírásainak.
Polski	Niniejszym **Visteon Corporation** oświadcza, że **SAB01** jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE.
Português	**Visteon Corporation** declara que este **SAB01** está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 2014/53/UE.
Slovensko	**Visteon Corporation** izjavlja, da je ta **SAB01** v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 2014/53/ES.
Slovensky	**Visteon Corporation** týmto vyhlasuje, že **SAB01**spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 2014/53/EÚ.
Suomi	**Visteon Corporation** vakuuttaa täten että **SAB01** tyyppinen laite on direktiivin 2014/53/EU oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Svenska	Härmed intygar **Visteon Corporation** att denna **SAB01** står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 2014/53/EU.

Íslenska	Hér með lýsir **Visteon Corporation** yfir því að **SAB01** er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 2014/53/EU.
Norsk	**Visteon Corporation** erklærer herved at utstyret **SAB01** er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EF.
Crnogorski jezik, Црногорски језик	Ovim, **Visteon Corporation**, izjavljuje da ovaj **SAB01** je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/UE.
Română	Prin prezenta, **Visteon Corporation**, declară că acest **SAB01** respectă cerințele esențiale și alte dispoziții relevante din Directiva 2014/53 / UE.
Türkiye	**Visteon Corporation**, işbu **SAB01** 'ın 2014/53 / EU Direktifinin esas şartları ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.
Hrvatska	Ovime **Visteon Corporation** izjavljuje da je ovaj **SAB01** u skladu s osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53 / EU.

Următoarele informații trebuie incluse, de asemenea, în cazul echipamentelor radio care emit în mod intenționat unde radio:

a. Banda de frecvență: **2.4 GHz**

b. Puterea maximă de radiofrecvență transmisă în banda (benzile) de frecvență în care funcționează echipamentul radio. **Puterea maximă de ieșire = 3.5 dBM**

Doar U.K

Prin prezenta, Visteon Corporation declară că echipamentul radio de tip SAB01 este în conformitate cu cerințele legale relevante. Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de internet:
www.visteondocs.com
Banda de frecvență : _2.4_ GHz

a. Puterea maximă de radiofrecvență transmisă în banda (benzile) de frecvență în care funcționează echipamentul radio.
b. Puterea maximă de ieșire = _3.5_ dBM

Serbia only

Îngrijirea scuterului

Curățarea și lustruirea frecventă sunt importante pentru garantarea, în timp, a duratei de utilizare a scuterului dumneavoastră Honda. Un scuter curat permite identificarea mai ușoară a eventualelor probleme.
În mod special, apa de mare și sărurile utilizate pentru prevenirea gheții de pe carosabil favorizează coroziunea. Spălați întotdeauna scuterul după deplasarea pe drumuri de coastă sau pe suprafețe tratate cu sare.

Spălarea

Lăsați motorul, toba de eșapament, frânele și alte componente care ating temperaturi ridicate să se răcească înainte de spălare.

1. Clătiți scuterul folosind un furtun de grădină cu presiune redusă pentru a elimina murdăria non-aderentă.
2. Dacă este necesar, folosiți un burete sau un prosop moale cu un detergent delicat pentru a îndepărta murdăria.
   ▶ Curățați parbrizul, partea transparentă a farului, panourile și alte componente din plastic cu atenție pentru a evita zgârierea acestora. Evitați direcționarea jetului de apă către filtrul de aer, către țeava de eșapament și către componentele electrice.
3. Clătiți bine scuterul cu multă apă curată și ștergeți-l cu o lavetă moale și curată.
4. După ce scuterul se usucă, lubrifiați toate componentele mobile ale acestuia.
   ▶ Asigurați-vă că nu se varsă lubrifiant pe frâne sau anvelope. Discurile de frână, plăcuțele de frână, tamburii sau saboții contaminate cu ulei vor oferi performanțe de frânare reduse și se poate provoca un accident.

5. Aplicați un strat de ceară pentru a preveni coroziunea.
   ▶ Evitați utilizarea produselor care conțin detergenți puternici sau solvenți chimici. Aceste produse pot deteriora componentele metalice, vopseaua sau componentele din plastic ale scuterului dumneavoastră. Păstrați ceara departe de anvelope și frâne.
   ▶ Dacă scuterul are componente cu vopsea mată, nu aplicați strat de ceară pe suprafețele cu vopsea mată.

Precauții privind spălarea

Atunci când spălați scuterul, respectați aceste instrucțiuni:

- Nu folosiți sisteme de spălare de înaltă presiune:
  ▶ Sistemele de spălare de înaltă presiune pot deteriora componentele mobile și electrice, devenind inutilizabile.
  ▶ Apa din galeria de admisie poate intra în clapeta de accelerație și/sau în filtrul de aer.
- Nu direcționați apă către amortizorul de zgomot:
  ▶ Apa din țeava de eșapament poate împiedica pornirea și favorizează formarea de rugină în interiorul acesteia.
- Uscați frânele:
  ▶ Apa afectează în mod negativ eficiența procesului de frânare. După spălare, acționați intermitent frânele la viteze reduse pentru a ajuta la uscarea acestora.
- Nu direcționați apa către spațiul de depozitare sub șa:
  ▶ Apa din spațiul de depozitare de sub șa poate deteriora documentele și alte obiecte personale.

- Nu direcționați apa către filtrul de aer:
  ▶ Apa din filtrul de aer poate împiedica pornirea motorului.
- Nu direcționați apa către far:
  ▶ Lentilele interioare ale farului se pot aburi temporar după spălare sau după deplasarea prin ploaie. Acest lucru nu afectează funcționarea farului. Totuși, dacă observați o cantitate mare de apă sau gheață acumulată în interior, duceți vehiculul la reparator pentru a fi verificat.
- Nu folosiți ceară sau produse de lustruire pe suprafețe cu vopsea mată:
  ▶ Folosiți o lavetă moale sau un burete, apă din abundență și un detergent delicat pentru a curăța suprafețele cu vopsea mată. Utilizați o lavetă moale, curată.

Componente din aluminiu

În contact cu murdăria, noroiul sau sarea de pe carosabil, aluminiul corodează. Curățați în mod regulat componentele din aluminiu și respectați aceste instrucțiuni pentru a evita zgârierea:

- Nu folosiți perii dure, burete de sârmă sau agenți de curățare abrazivi.
- Evitați urcarea sau lovirea bordurilor.

Panouri

Respectați următoarele instrucțiuni pentru a preveni zgârierea și producerea de pete:

- Spălați ușor folosind un burete moale și foarte multă apă.
- Pentru a îndepărta petele rezistente, folosiți detergent diluat și clătiți bine cu multă apă.
- Evitați contaminarea cu benzină, lichid de frână sau detergent a instrumentelor de bord, a panourilor sau a farului.

Parbriz

Curățați parbrizul folosind o lavetă moale sau un burete și apă din abundență. (Pe parbriz evitați utilizarea de detergenți și orice tip de agenți chimici pentru curățare.) Ștergeți cu o lavetă moale și curată.

NOTIFICARE
Pentru a evita posibila zgâriere sau alte daune similare, pentru curățarea parbrizului folosiți doar apă și o lavetă umedă sau un burete.

În cazul murdăriei persistente, folosiți un burete înmuiat în detergent neutru foarte diluat și apă din abundență.

Clătiți bine pentru a elimina complet orice urmă de detergent. (Eventualele resturi de detergent pot provoca crăpături în parbriz).)

În cazul zgârieturilor care nu pot fi eliminate și care împiedică vizibilitatea, înlocuiți parbrizul.

Mențineți electrolitul bateriei, lichidul de frână și alți solvenți chimici departe de parbriz și de ornamentele parbrizului deoarece ar putea deteriora plasticul.

Țeavă de eșapament și amortizor de zgomot

Țeava de eșapament și amortizorul de zgomot sunt fabricate din oțel inoxidabil și se pot murdări cu noroi și praf.

Pentru a îndepărta noroiul și praful, folosiți un burete umed și un detergent abraziv lichid pentru bucătărie, apoi clătiți bine cu apă curată. Ștergeți cu piele de căprioară sau cu o lavetă umedă.

Dacă este necesar, îndepărtați petele provocate de căldură folosind un produs comercial cu granule fine. Apoi clătiți ca în cazul noroiului sau al prafului.

Dacă țeava de eșapament și amortizorul de zgomot sunt vopsite, nu utilizați detergenți abrazivi disponibili în comerț. Folosiți un detergent neutru pentru a curăța suprafața vopsită a țevii de eșapament și a amortizorului de zgomot. Dacă nu sunteți siguri că țeava de eșapament și amortizorul de zgomot sunt vopsite, contactați un dealer autorizat.

NOTIFICARE

Chiar dacă evacuarea este fabricată din oțel inoxidabil, este posibil să se păteze. Imediat ce observați pete, îndepărtați-le.

Depozitarea scuterului

Dacă vă depozitați scuterul în aer liber, trebuie să luați în considerare utilizarea unei huse complete.
Dacă nu veți mai folosi scuterul o perioadă îndelungată de timp, respectați următoarele instrucțiuni:

- Spălați scuterul și dați cu ceară toate suprafețele vopsite (cu excepția suprafețelor cu vopsea mată). Protejați elementele cromate cu ulei împotriva ruginii.
- Așezați scuterul pe suportul central și poziționați un element de blocare astfel încât roțile să fie ridicate de pe sol.
- După ploaie, îndepărtați husa și lăsați scuterul să se usuce.
- Demontați bateria (P. 119) pentru a preveni descărcarea acesteia. Încărcați bateria într-o zonă cu umbră și bine ventilată.
  ▶ Dacă lăsați bateria pe poziție, deconectați borna negativă ⊖ pentru a preveni descărcarea.

După terminarea perioadei de depozitare a scuterului, verificați toate reperele conform planului de întreținere.

Transportarea scuterului

Dacă scuterul dumneavoastră trebuie să fie transportat, aceasta trebuie transportat pe o remorcă pentru motociclete sau pe o remorcă cu platformă sau platformă de ridicare, precum și de chingi de fixare. Nu încercați niciodată să tractați scuterul cu o roată sau cu roțile pe sol.

NOTIFICARE
Tractarea scuterului poate provoca defecțiuni serioase sistemului de transmisie.

Dumneavoastră și mediul înconjurător

Deținerea și conducerea unui scuter poate fi o plăcere, dar trebuie să aveți grijă să protejați mediul înconjurător.

Alegeți produse de curățare cu impact redus asupra mediului înconjurător

Spălați scuterul folosind un detergent biodegradabil. Nu folosiți detergenți de tip spray ce conțin clorofluorocarburi (CFC), care contribuie la deteriorarea stratul de ozon al atmosferei.

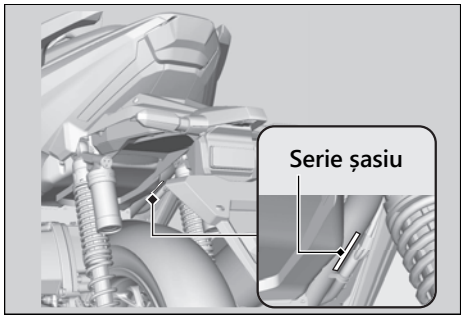
Reciclarea deșeurilor

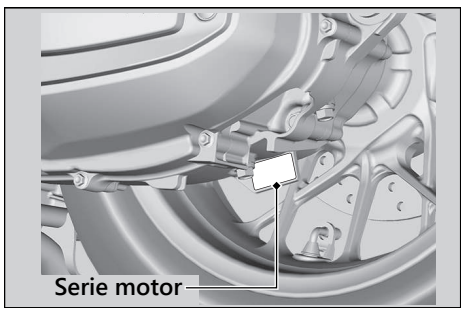
Depozitați uleiurile și alte deșeuri toxice în recipiente autorizate și aduceți-le la un centru de reciclare. Contactați autoritățile locale sau cele pentru protejarea mediului înconjurător pentru a găsi un centru de reciclare în zona dumneavoastră și pentru a obține instrucțiuni privind eliminarea corectă a deșeurilor nereciclabile. Nu aruncați uleiul uzat în coșul de gunoi sau în canalizare sau pe sol. Uleiurile uzate, benzina, lichidul de răcire și produsele de curățare conțin otrăvuri care pot afecta operatorii ecologici și pot contamina apa potabilă, lacurile, râurile și oceanele.

Numere de serie

Seria de șasiu și seria motor identifică în mod unic scuterul dumneavoastră și sunt necesare în vederea înmatriculării acestuia. De asemenea, pot fi necesare atunci când comandați piese de schimb.

Trebuie să notați aceste serii și să le păstrați într-un loc sigur.





Combustibili care conțin alcool

În unele țări, sunt disponibili combustibili pe bază de alcool care permit reducerea nivelului emisiilor și respectarea normelor privind poluarea. Dacă se prevede utilizarea unui carburant pe bază de alcool, verificați să fie vorba despre carburant fără plumb și să aibă cifra octanică minimă solicitată.

Următoarele amestecuri pot fi utilizate pentru scuterul dumneavoastră:

- Etanol (alcool etilic) de până la 10% în volum.
  ▶ Este posibil ca benzina cu etanol să fie comercializată sub numele Gasohol.

Utilizarea benzinei care conține peste 10% etanol poate:

- Deteriora vopseaua rezervorului de combustibil.
- Deteriora furtunurile din cauciuc ale conductei de combustibil.
- Provoca coroziunea rezervorului de combustibil.
- Afecta manevrabilitatea.

NOTIFICARE

Utilizarea de amestecuri care conțin procentaje mai mari decât valorile admise poate deteriora componentele din metal, cauciuc sau plastic ale sistemului de alimentare.

Dacă observați probleme de funcționare sau reducerea performanțelor, încercați o altă marcă de benzină.

Catalizator

Acest scuter este echipat cu un catalizator cu trei căi. Catalizatorul conține metale prețioase care au rol de catalizator în reacțiile chimice la temperaturi ridicate care transformă hidrocarburile (HC), monoxidul de carbon (CO) și oxizii de azot (NOx) din gazele de eșapament în compuși mai puțin nocivi.

Un catalizator defect contribuie la poluarea atmosferei și poate afecta performanțele motorului. În cazul în care este necesară înlocuirea catalizatorului, folosiți o piesă de origine Honda sau un produs echivalent.

Respectați aceste instrucțiuni pentru a proteja catalizatorul scuterului.

- Folosiți întotdeauna benzină fără plumb. Benzina cu plumb va deteriora catalizatorul.
- Mențineți motorul în stare bună de funcționare.
- Verificați scuterul la reparator dacă motorul dă rateuri, se calează sau nu funcționează corespunzător, întrerupeți deplasarea și opriți motorul. Contactați, cât mai curând posibil, un reparator autorizat Honda pentru efectuarea intervențiilor necesare.

■ Componente principale

Lungime totală	2,200 mm (86.6 in)	
Lățime totală	895 mm (35.2 in)	
Înălțime totală	Poziție parbriz	
	Coborât	1,295 mm (51.0 in)
	Ridicat	1,430 mm (56.3 in)
Ampatament	1,520 mm (59.8 in)	
Gardă la sol minimă	145 mm (5.7 in)	
Unghi înclinare furcă	26° 30′	
Cursă	90 mm (3.5 in)	
Masă proprie	**Vers. III ED, VI ED**	186 kg (410 lb)
	Vers. IV ED, VII ED	188 kg (414 lb)
Sarcină maximă *1	180 kg (397 lb)	
Greutate maximă portbagaj *2	16.5 kg (36 lb)	
	Portbagaj	10 kg (22 lb)
	Spațiu depozitare	1.5 kg (3.3 lb)
	Portbagaj spate	**Versiune IV ED, VII ED** 5.0 kg (11.0 lb)
Număr pasageri	Șofer și 1 pasager	
Rază minimă virare	2.40 m (7.9 ft)	
Capacitate cilindrică	330 cm³ (20.1 cu-in)	
Diametru x cursă	77 x 70.8 mm (3.0 x 2.79 in)	
Raport compresie	10.5:1	

Combustibil	Benzină fără plumb Recomandat: 95 RON sau superioară
Combustibili care conțin alcool	ETANOL până la 10% volum
Capac. rezervor	11.7 L (3.09 US gal, 2.57 Imp gal)
Baterie	YTZ10 12 V-8.6 Ah (10 HR) / 9.1 Ah (20 HR)
Reducere primară	CVT (2.42:1 ~ 0.80:1)
Reducere finală	7.682

*1 : inclusiv șofer, pasager, toate bagajele și accesoriile.
*2 : inclusiv greutate bagaje și toate accesoriile suplimentare.

■ Date de întreținere

Dimensiune anvelope	Față	120/70-15 M/C 56P
	Spate	140/70-14 M/C 62P
Tip anvelope	Bias-ply, tubeless	
Anvelope recomandate	Față	METZELER KAROO™ STREET
	Spate	METZELER KAROO™ STREET
Categorie utilizare anvelope *1	Normală	Permisă
	Specială	Nu este permisă
	Zăpadă	Nu este permisă
	Moped	Nu este permisă
Presiune anvelope	Față	200 kPa (2.00 kgf/cm², 29 psi)
	Spate	225 kPa (2.25 kgf/cm², 33 psi)
Adâncime minimă cale de rulare	Față	1.5 mm (0.06 in)
	Spate	2.0 mm (0.08 in)
Bujie	(standard)	LMAR8L-9 (NGK)
Dist. între electrozi	0.80 - 0.90 mm (0.031 - 0.035 in)	
Ralanti	1,500 ± 100 rpm	
Ulei motor recomandat	Ulei de motor pentru motoarele de motociclete Honda în 4 timpi clasificare API SJ sau superioară cu excepția uleiurilor marcate ca "Energy Conserving" sau "Resource Conserving", SAE 10W-30, JASO T 903 MB	

Capacitate ulei motor	După scurgere	1.3 L (1.4 US qt, 1.1 Imp qt)
	După scurgere și înlocuire filtru ulei motor	1.5 L (1.6 US qt, 1.3 Imp qt)
	După demontare	1.8 L (1.9 US qt, 1.6 Imp qt)
Capacitate ulei transmisie	După golire	0.17 L (0.18 US qt, 0.15 Imp qt)
	După demontare	0.20 L (0.21 US qt,0.18 Imp qt)
Lichid de frână recomandat	Lichid de frână Honda DOT 4	
Capacitate sistem răcire	1.01 L (1.07 US qt, 0.89 Imp qt)	
Lichid de răcire recomandat	Lichid de răcire Pro Honda HP	

*1 : Reglementare UE

Becuri

Far	LED
Stop frână/stop poziție	LED
Semnalizator față/poziție față	LED
Semnalizator spate	LED
Lumină plăcuță număr înmatriculare	LED
Lumină poziție	LED

Siguranțe

Siguranță principală	30 A
Alte siguranțe	30 A, 15 A, 10 A, 7.5 A